

3627 en - 2010.03 / e



# PLS Drip-proof 3-phase induction motors 15 to 900 kW

Technical catalogue



## The LEROY-SOMER range of drip-proof 3-phase motors



## Other LEROY-SOMER motor ranges



3-phase enclosed induction motor



Cast iron motor



VARMECA variable speed motor



D.C. motor (drip-proof or enclosed)



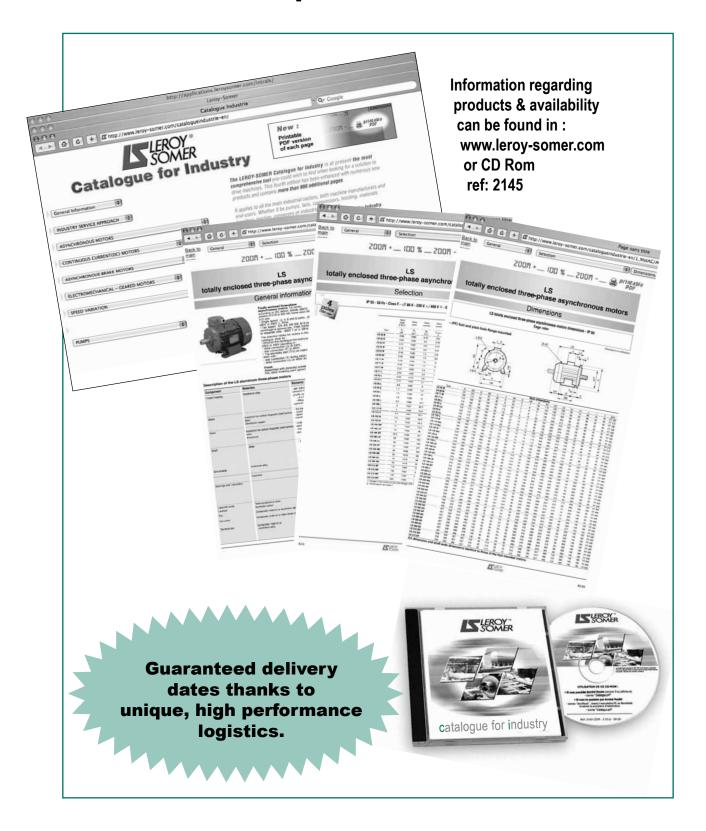
Motor for variable speed drive systems



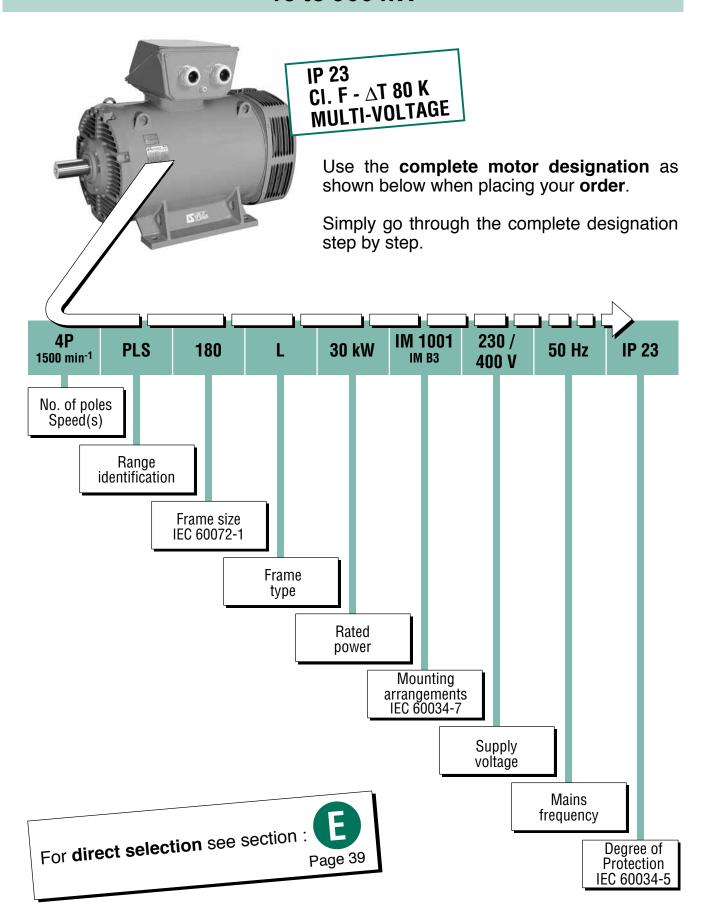
3-phase autosynchronous motor



LEROY-SOMER offer their clients the opportunity to fix their own delivery dates, without prior consultation.





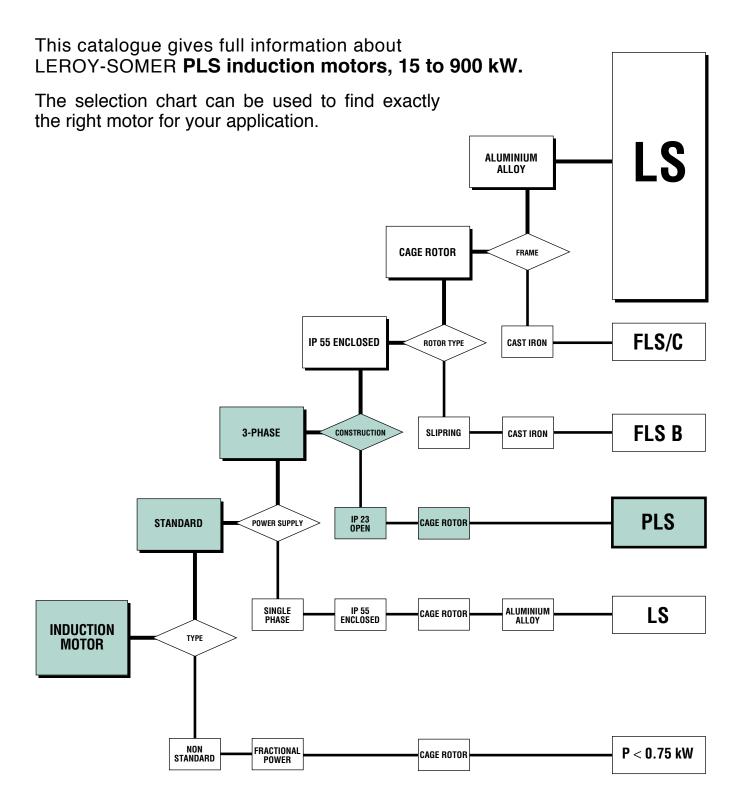


This document has been translated from the French version which should be used for reference.

LEROY-SOMER reserves the right to modify the design, technical specifications and dimensions of the products shown in this catalogue.

The descriptions cannot in any way be considered contractual.





### Contents

**PAGES** 

**PAGES** 

- GENERAL INFORMATION Bearings and lubrication...... 19 Quality assurance.....9 Standards and approvals ...... 10 Tolerance of main parameters ...... 13 Permissible axial load (in daN) on main shaft extension for Types and special fitting arrangements for DE roller - ENVIRONMENT Definition of "Index of Protection" (IP/IK) ...... 14 - CONSTRUCTION D - OPERATION Mounting arrangements...... 15 Supply voltage ...... 34 Mountings and positions (IEC standard 60034-7) ...... 15 Components...... 16 Marine finish ...... 16 Mains connection ...... 17 Power - Torque - Efficiency - Power Factor (Cos φ)....... 36 Table of terminal blocks and type of cable gland for PLS 160 Rated power in relation to frame size and number of poles ...... 36 Influence of motor load on power factor  $\cos \phi$  and efficiency .... 36 Terminal blocks and type of cable gland for PLS 315 MG to Noise and vibration...... 37 Flying leads...... 18

Copyright 2005: LEROY-SOMER



## Contents

**PAGES** 

| E - ELECTRICAL CHARACTERISTICS            |    | H - MAINTENANCE                                    |    |
|---|----|--|----|
| Selection data                            | 39 | Identification - Nameplates                        | 5  |
|   |    | Cross-sectional views and parts list               | 5  |
|   |    | Frame sizes: 160 MG / L - 180 M / L                | 5  |
|   |    | Frame sizes: 180 LG - 200 M / L / LP - 225 MR / MU | 54 |
| B ====================================    |    | Frame sizes: 250 - 280                             | 5  |
| D - DIMENSIONS                            |    | Frame sizes: 315                                   | 50 |
| Foot-mounted                              | 46 | Frame sizes: 355 - 400                             | 5  |
| Foot and flange-mounted                   | 48 |  |    |
| G - OPTIONAL FEATURES                     |    |  |    |
|   | 50 |  |    |
| Electrical options                        |    |  |    |
| Thermal protection                        |    |  |    |
| Space heaters                             | 51 |  |    |
| Machanical ontions - Non-standard flanges | 51 |  |    |



**PAGES** 

## Index

| PAG                     | ES  |
|-------------------------|-----|
| AFNOR                   | 10  |
| AFNORApprovals          |     |
| Approvais               | 10  |
| Balancing               | 37  |
| Bearings                |     |
|                         | _ : |
| Cable gland             | 17  |
| Cables                  | 18  |
| Connection              | 18  |
| Cos φ (Power Factor)    | 36  |
| Cross-sectional views   | 53  |
| Dimensions              | 48  |
| DIN/VDE                 |     |
|                         |     |
| Earth terminal          | 18  |
| Efficiency              | 36  |
| End shields             |     |
|                         |     |
| Flange                  | 51  |
| Grease                  | 20  |
| Greasing                | 20  |
|                         |     |
| Heaters                 | 51  |
| Identification          | 52  |
| IEC                     |     |
| INDEX OF PROTECTION     |     |
| WASEN OF THOTEOTION     | •   |
| <b>K</b> ey             | 37  |
|                         |     |
| Lubrication             | 20  |
| Mains connection        | 18  |
| Mounting arrangements   |     |
| Wounting arrangements   | 10  |
| Nameplates              | 52  |
| Noise                   |     |
| Noise level             |     |
|                         |     |
| Operating positions     | 15  |
| Parts lists             | 53  |
| Permissible axial load  |     |
| Permissible radial load |     |
| Phase imbalance         |     |
| Power                   |     |

| PAG                           | ES |
|-------------------------------|----|
| <b>Q</b> uality               | 9  |
| Roller bearings               | 21 |
| Rotor                         | 16 |
| Selection data                | 39 |
| Serial number                 | 52 |
| Special fitting arrangements  | 30 |
| Speed of rotation             | 36 |
| Standard bearing arrangements | 21 |
| Standards                     | 10 |
| Stator                        | 16 |
| Supply voltage                |    |
| Terminal blocks               | 17 |
| Terminal box                  | 17 |
| Thermal protection            | 50 |
| Tolerance                     | 13 |
| Torque                        | 36 |
| UTE                           | 10 |
| Vibration levels              | 37 |
| Vibrations                    | 37 |



## A

## PLS Drip-proof 3-phase induction motors General information

### A1 - Quality commitment

LEROY-SOMER's quality management system is based on:

- control of procedures right from the initial sales offering until delivery to the customer, including design, manufacturing start-up and production.
- a total quality policy based on making continuous progress in improving operational procedures, involving all departments in the company in order to give customer satisfaction as regards delivery times, conformity and cost.
- indicators used to monitor procedure performance.
- corrective actions and advancements with tools such as FMECA, QFD, MAVP, MSP/MSQ and Hoshin type improvement workshops on flows, process re-engineering, plus Lean Manufacturing and Lean Office.
- annual surveys, opinion polls and regular visits to customers in order to ascertain and detect their expectations.

Personnel are trained and take part in the analyses and the actions for continuously improving the procedures.

LEROY-SOMER has entrusted the certification of its expertise to various international organisations.

Certification is granted by independent professional auditors, and recognises the high standards of the **company's quality assurance procedures**. All activities resulting in the final version of the machine have therefore received official **ISO 9001: 2000 certification from the DNV**. Similarly, our environmental approach has enabled us to obtain ISO 14001: 2004 certification.

Products for particular applications or those designed to operate in specific environments are also approved or certified by the following organisations: CETIM, LCIE, DNV, INERIS, EFECTIS, UL, BSRIA, TUV, CCC, GOST, which check their technical performance against the various standards or recommendations.



ISO 9001:2000



















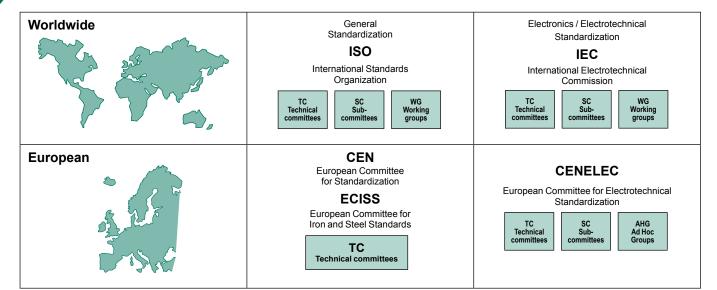


# PLS Drip-proof 3-phase induction motors General information

### A2 - Standards and approvals

#### **ORGANIZATION OF STANDARDS AUTHORITIES**

#### International bodies



| Country       | Initials  | Designation  |  |  |
|---------------|---|--|--|--|
| AUSTRALIA     | SAA   | Standards Association of Australia   |  |  |
| BELGIUM       | IBN   | Institut Belge de Normalisation  |  |  |
| CIS (ex-USSR) | GOST  | Gosudarstvenne Komitet Standartov  |  |  |
| DENMARK       | DS  | Dansk Standardisieringsraad  |  |  |
| FINLAND       | SFS   | Suomen Standardisoimisliitto   |  |  |
| FRANCE        | AFNOR including UTE  Association Française de Normalisation including: Union Technique de l'Électricité |  |  |  |
| GERMANY       | DIN/VDE   | Verband Deutscher Elektrotechniker   |  |  |
| GREAT BRITAIN | BSI   | British Standards Institution  |  |  |
| ITALY         | IEC   | Comitato Electtrotechnico Italiano   |  |  |
| JAPAN         | JIS   | Japanese Industrial Standard   |  |  |
| NETHERLANDS   | NNI   | Nederlands Normalisatie - Instituut  |  |  |
| NORWAY        | NFS   | Norges Standardisieringsforbund  |  |  |
| SAUDI ARABIA  | SASO  | Saudi Arabian Standards Organization   |  |  |
| SPAIN         | UNE   | Una Norma Española   |  |  |
| SWEDEN        | SIS Standardisieringskommissionen I Sverige   |  |  |  |
| SWITZERLAND   | SEV or ASE  | Schweizerischer Elektrotechnischer Verein  |  |  |
| UNITED STATES | ANSI including NEMA   | American National Standards Institute including: National Electrical Manufacturers |  |  |



## A

## PLS Drip-proof 3-phase induction motors General information

### A2 - Standards and approvals

#### **Approvals**

Certain countries recommend or insist on approval from national organizations.

Approved products must carry the recognized mark on their identification plates.

| Country | Initials | Organization                   |
|---------|----------|--------------------------------|
| USA     | UL       | Underwriters Laboratories      |
| CANADA  | CSA      | Canadian Standards Association |
| etc.    |          |                                |

#### Approvals for LEROY-SOMER motors (versions derived from standard construction):

| Country      | Initials | Certification No.              | Application  |
|--------------|----------|--------------------------------|--|
| CANADA       | CSA      | LR 57 008                      | Standard adapted range (see section D2.2.3)  |
| USA          | UL or AJ | E 68554<br>SA 6704<br>E 206450 | Impregnation systems Stator/rotor assemblies for sealed units Complete motors up to 160 frame size |
| SAUDI ARABIA | SASO     |                                | Standard range   |

For specific approved products (marine, etc), see the relevant documents.

#### International and national standard equivalents

|          | International reference standards  | National standards                       |  |                |             |                 |  |  |
|----------|--|--|--|----------------|-------------|-----------------|--|--|
| IEC      | Title (summary)  | FRANCE                                   | GERMANY  | U.K.           | ITALY       | SWITZERLAND     |  |  |
| 60034-1  | Ratings and operating characteristics  | NFEN 60034-1<br>NFC 51-120<br>NFC 51-200 | DIN/VDE O530   | BS 4999        | CEI 2.3.VI. | SEV ASE 3009    |  |  |
| 60034-2  | Determination of losses and efficiency   | NFEN 60034-2                             | DIN/EN 60034-2   | BS 4999-102    |             |                 |  |  |
| 60034-5  | Classification of degrees of protection  | NFEN 60034-5                             | DIN/EN 60034-5   | BS EN 60034-5  | UNEL B 1781 |                 |  |  |
| 60034-6  | Cooling methods  | NFEN 60034-6                             | DIN/EN 60034-6   | BS EN 60034-6  |             |                 |  |  |
| 60034-7  | Mounting arrangements and assembly layouts   | NFEN 60034-7                             | DIN/EN 60034-7   | BS EN 60034-7  |             |                 |  |  |
| 60034-8  | Terminal markings and direction of rotation  | NFC 51 118                               | DIN/VDE 0530<br>Teil 8   | BS 4999-108    |             |                 |  |  |
| 60034-9  | Noise limits   | NFEN 60034-9                             | DIN/EN 60034-9   | BS EN 60034-9  |             |                 |  |  |
| 60034-12 | Starting characteristics for single-speed motors powered from the mains ≤ 660 V                                | NFEN 60034-12                            | DIN/EN 60034-12  | BS EN 60034-12 |             | SEV ASE 3009-12 |  |  |
| 60034-14 | Mechanical vibration in machines of frame size > 56 mm   | NFEN 60034-14                            | DIN/EN 60034-14  | BS EN 60034-14 |             |                 |  |  |
| 60072-1  | Dimensions and output powers for machines of<br>between 56 and 400 frame and flanges of<br>between 55 and 1080 | NFC 51 104<br>NFC 51 105                 | DIN 748 (~)<br>DIN 42672<br>DIN 42673<br>DIN 42631<br>DIN 42676<br>DIN 42677 | BS 4999        |             |                 |  |  |
| 60085    | Evaluation and thermal classification of electrical insulation   | NFC 26206                                | DIN/EN 60085   | BS 2757        |             | SEV ASE 3584    |  |  |

Note: DIN 748 tolerances do not conform to IEC 60072-1.



# PLS Drip-proof 3-phase induction motors General information

### A2 - Standards and approvals

#### List of standards quoted in this document

PLS motors comply with the standards quoted in this catalogue

| Reference               |             | Date | International standards   |  |  |  |
|-------------------------|-------------|------|---|--|--|--|
| IEC 60034-1             | EN 60034-1  | 1999 | Electrical rotating machines: ratings and operating characteristics   |  |  |  |
| IEC 60034-5             | EN 60034-5  | 2000 | Electrical rotating machines: classification of degrees of protection provided by casings of rotating machines.   |  |  |  |
| IEC 60034-6             | EN 60034-6  | 1993 | Electrical rotating machines (except traction): cooling methods   |  |  |  |
| IEC 60034-7             | EN 60034-7  | 2000 | Electrical rotating machines (except traction): symbols for mounting positions and assembly layouts   |  |  |  |
| IEC 60034-8             |             | 2001 | Electrical rotating machines: terminal markings and direction of rotation   |  |  |  |
| IEC 60034-9             | EN 60034-9  | 1997 | Electrical rotating machines: noise limits  |  |  |  |
| IEC 60034-12            | EN 60034-12 | 1999 | Starting characteristics for single-speed 3-phase cage induction motors for supply voltages less than or equal to 660V.   |  |  |  |
| IEC 60034-14            | EN 60034-14 | 2004 | Electrical rotating machines: mechanical vibrations of certain machines with a frame size above or equal to 5 mm. Measurement, evaluation and limits of vibrational intensity.              |  |  |  |
| IEC 60038               |             | 1999 | IEC standard voltages   |  |  |  |
| IEC 60072-1             |             | 1991 | Dimensions and power series for electrical rotating machines: designation of casings between 56 and 400 and flanges between 55 and 1080.  |  |  |  |
| IEC 60085               |             | 1984 | Evaluation and thermal classification of electrical insulation.   |  |  |  |
| IEC 60721-2-1           |             | 1987 | Classification of natural environment conditions. Temperature and humidity.   |  |  |  |
| IEC 60892               |             | 1987 | Effects of an imbalance in the voltage system on the characteristics of three-phase squirrel-cage induction motors.   |  |  |  |
| IEC 61000-2-10/11 & 2-2 |             | 1999 | Electromagnetic compatibility (EMC): environment  |  |  |  |
| IEC guide 106           |             | 1989 | Guidelines on the specification of environmental conditions for the determination of operating characteristics of equipment.  |  |  |  |
| ISO 281                 |             | 2000 | Bearings - Basic dynamic loadings and nominal bearing life  |  |  |  |
| ISO 1680                | EN 21680    | 1999 | Acoustics - Test code for measuring airborne noise emitted by electrical rotating machines: a method for establishing an expert opinion for free field conditions over a reflective surface |  |  |  |
| ISO 8821                |             | 1999 | Mechanical vibration - Balancing. Conventions on shaft keys and related parts   |  |  |  |
|                         | EN 50102    | 1998 | Degree of protection provided by the electrical housing against extreme mechanical impacts.   |  |  |  |



## A

## PLS Drip-proof 3-phase induction motors General information

### A3 - Tolerance on main performance parameters

#### Tolerances for electromechanical characteristics

IEC 60034-1 specifies standard tolerances for electromechanical characteristics.

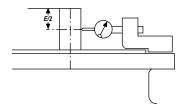
| Parameters                               | Tolerances                                    |
|--|---|
| Efficiency                               | - 15% (1 – η)<br>- 10% (1 – η)                |
| <b>Cos</b> φ                             | $-1/6$ (1 $-\cos φ$ ) (min 0.02 $-\max$ 0.07) |
| Slip machines P < 1 kW machines P ≥ 1 kW | ±30%<br>±20%                                  |
| Locked rotor torque                      | - 15%, + 25% of rated torque                  |
| Starting current                         | + 20%   |
| Run-up torque                            | - 15% of rated torque                         |
| Breakdown torque                         | $-$ 10% of rated torque > 1.5 $M_{\rm N}$     |
| Moment of inertia                        | ± 10%   |
| Noise                                    | + 3 dB (A)                                    |
| Vibration                                | + 10% of the guaranteed class                 |

Note: IEC 60034-1 does not specify tolerances for current the tolerance is ± 10% in NEMA-MG1

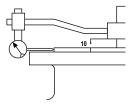
#### **Tolerances and adjustments**

The standard tolerances shown below are applicable to the drawing dimensions given in our catalogues. They comply fully with the requirements of IEC standard 60072-1.

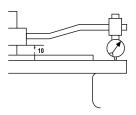
| Characteristics  | Tolerances                                  |
|--|---|
| Frame size H ≤ 250 ≥ 280  Diameter Ø of shaft extension:   | 0, — 0.5 mm<br>0, — 1 mm                    |
| - 11 to 28 mm  | j6  |
| - 32 to 48 mm<br>- 55 mm and over  | k6<br>m6                                    |
| Diameter N of flange spigot  | j6 up to FF 500,<br>js6 for FF 600 and over |
| Key width  | h9  |
| Width of drive shaft keyway (normal keying)  | N9  |
| Key depth - square section - rectangular section   | h9<br>h11                                   |
| ① Eccentricity of shaft in flanged motors (standard class) - diameter > 30 up to 50 mm - diameter > 50 up to 80 mm - diameter > 80 up to 120 mm              | 0.050 mm<br>0.060 mm<br>0.070 mm            |
| © Concentricity of spigot diameter and  ③ perpendicularity of mating surface of flange in relation to shaft (standard class) Flange (FF): - FF 300 to FF 500 | 0.125 mm                                    |
| - FF 600 to FF 740<br>- FF 940 to FF 1080  | 0.16 mm<br>0.20 mm                          |



① Eccentricity of shaft in flanged motors



② Concentricity of spigot diameter



③ Perpendicularity of mating surface of flange in relation to shaft

## PLS Drip-proof 3-phase induction motors Environment

## B1 - Definition of "Index of Protection" (IP/IK)

#### Indices of protection of electrical equipment enclosures

PLS motors are IP 23 IK 08 as standard

| First number:<br>protection against solid objects |          |   | Second num<br>protection | mber:<br>against liquids |   |    | nird number:<br>echanical protection |                          |
|---|----------|---|--------------------------|--------------------------|---|----|--------------------------------------|--------------------------|
| IP  | Tests    | Definition  | IP                       | Tests                    | Definition  | IK | Tests                                | Definition               |
| 0   |          | No protection   | 0                        |                          | No protection   | 00 |                                      | No protection            |
| 1   | Ø 50 mm  | Protected against solid objects of over 50 mm (eg : accidental hand contact)          | <b>1</b><br>ပ            |                          | Protected against<br>vertically dripping<br>water<br>(condensation)             | 01 | 150 g                                | Impact energy:<br>0.15 J |
| 2   | Ø 12 mm  | Protected against<br>solid objects of<br>over 12 mm<br>(eg : finger)                  | 2                        | ,15° 1                   | Protected against<br>water dripping<br>up to 15° from<br>the vertical           | 02 | 200 g<br>† 10 cm                     | Impact energy:<br>0.20 J |
| 3   | Ø 2.5 mm | Protected against<br>solid objects of<br>over 2.5 mm<br>(eg : tools, wire)            | 3                        | S. T.                    | Protected against<br>rain falling at up<br>to 60° from<br>the vertical          | 03 | 250 g<br>† 15 cm                     | Impact energy:<br>0.37 J |
| 4   | Ø1 mm    | Protected against<br>solid objects<br>of over 1 mm<br>(eg: small tools,<br>thin wire) | 4                        | O                        | Protected against<br>water splashes<br>from all directions                      | 04 | 250 g<br>† 20 cm                     | Impact energy:<br>0.50 J |
| 5   | 0        | Protected against<br>dust (no deposits<br>of harmful material)                        | <b>5</b>                 | 1                        | Protected against<br>jets of water from<br>all directions                       | 05 | 350 g                                | Impact energy:<br>0.70 J |
| 6   | 0        | Protected against<br>entry of dust  | 6                        | 1                        | Protected against jets of water comparable to heavy seas                        | 06 | 250 g                                | Impact energy:<br>1 J    |
|   |          |   | <b>7</b><br>ბ ბ          | m t                      | Protected against the effects of immersion to depths of between 0.15 and 1 m    | 07 | 0.5 kg                               | Impact energy:<br>2 J    |
|   |          |   | 8<br>◊◊m                 | m                        | Protected against<br>the effects of<br>prolonged<br>immersion under<br>pressure | 08 | 1.25 kg 40 cm                        | Impact energy:<br>5 J    |
|   |          |   |                          |                          |   | 09 | 2.5 kg † 40 cm                       | Impact energy:<br>10 J   |
| Example:  |          |   |                          |                          |   | 10 | 5 kg 40 cm                           | Impact energy:<br>20 J   |

IP: Index of protection

2: Protected against solid objects of over 12 mm (example: finger)

 $\boldsymbol{3}$  : Protected against rain falling at up to  $60^{\circ}$  from the vertical

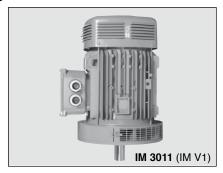


### C1 - Mounting arrangements

#### **C1.1 - MOUNTING ARRANGEMENTS**

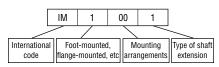






The various mounting arrangements for machines are defined in IEC 60034-7. Below is an extract from the standard which shows equivalent terms in current use.

#### **Code formulation**



| Code I  | Code II |
|---------|---------|
| IMB3    | IM 1001 |
| IM V 5  | IM 1011 |
| IM V 6  | IM 1031 |
| IM B 6  | IM 1051 |
| IMB7    | IM 1061 |
| IM B 8  | IM 1071 |
| IM B 35 | IM 2001 |
| IM V 15 | IM 2011 |
| IM V 36 | IM 2031 |
| IM B 5  | IM 3001 |
| IM V 1  | IM 3011 |
| IM V 3  | IM 3031 |

Codes I and II are interchangeable. It should however be noted that the above code list is not exhaustive and you should therefore refer to IEC 60034-7 for other designations. Below you will find the most common mounting arrangements with line drawings and an explanation of the standard symbols used.

#### C1.2 - MOUNTINGS AND POSITIONS (IEC STANDARD 60034-7)

#### **Foot-mounted motors**

· all frame sizes

#### IM 1001 (IM B3)

- Horizontal shaft
- Feet on floor



### IM 1051 (IM B6) - Horizontal shaft

- Wall-mounted with feet on left hand side when viewed from drive end



#### IM 1061 (IM B7)

- Horizontal shaft
- Wall-mounted with feet on right hand side when viewed from drive end



- IM 1071 (IM B8) - Horizontal shaft
- Feet on top



#### IM 1011 (IM V5)

- Vertical shaft facing down
- Feet on wall



#### IM 1031 (IM V6)

- Vertical shaft facing up
- Feet on wall



#### (FF) flange-mounted motors

 all frame sizes (except IM 3001, which is limited to frame size 225)

#### IM 3001 (IM B5)

- Horizontal shaft



#### IM 3011 (IM V1)

- Vertical shaft facing down



#### IM 3031 (IM V3)

- Vertical shaft facing up



#### /M 2001 (IM B35)

- Horizontal shaft
- Feet on floor



#### IM 2011 (IM V15)

- Vertical shaft facing down
- Feet on wall



#### IM 2031 (IM V36)

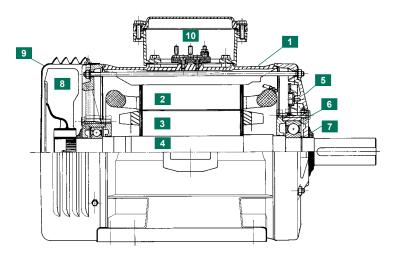
- Vertical shaft facing up
- Feet on wall





#### **C2.1 - DESCRIPTION OF STANDARD MOTORS**

| Component                  | Materials   | Remarks  |
|----------------------------|---|--|
| 1 Frame                    | Aluminium alloy or steel  | <ul> <li>with integral feet or without feet</li> <li>gravity die-cast for frame size ≤ 250</li> <li>in steel for frame sizes ≥ 280</li> <li>4 or 6 fixing holes for housings with feet</li> <li>lifting rings</li> </ul>   |
| 2 Stator                   | Insulated low-carbon magnetic steel laminations Electroplated copper        | low carbon content guarantees long-term lamination pack stability     welded packs     semi-enclosed slots     class F insulation  |
| 3 Rotor                    | Insulated low-carbon magnetic steel la-<br>minations<br>Aluminium or copper | <ul> <li>inclined cage bars</li> <li>rotor cage pressure die-cast in aluminium for frame size ≤ 315 soldered for frame size ≥ 355</li> <li>rotor cage shrink-fitted to shaft for frame sizes ≤ 315 keyed for frame size ≥ 355</li> <li>dynamically balanced rotor, class N, 1/2 key</li> </ul>   |
| 4 Shaft                    | Steel   |  |
| 5 End shields              | Cast iron or steel  |  |
| 6 Bearings and lubrication |   | Standard mounting: - ball bearings C3 play - sealed and "greased for life" for frame sizes 160 L, 180 M and L - semi-protected or open types from frame size 180 LG upwards - regreasable from frame size 225 upwards - bearings preloaded at non drive end  |
| Labyrinth seal Lipseals    | Plastic or steel<br>Synthetic rubber  | - lipseal at drive end for all flange-mounted motors - lipseal or labyrinth seal for foot-mounted motors   |
| 8 Fan                      | Composite material aluminium alloy or steel                                 | - bidirectional fan in motors with 2 poles (P ≤ 250 kW), 4, 6 and 8 poles - unidirectional fan (direction of rotation to be specified at time of ordering) in motors with 2 poles, for power ≥ 280 kW  |
| 9 Fan cover                | Pressed steel   | - fitted, on request, with a drip cover for operation in vertical position, shaft end facing up  |
| 10 Terminal box            | Composite material aluminium alloy or steel                                 | - can be turned in 4 directions for frame size ≤ 225, on opposite side from the feet - fitted as standard with a terminal block with 6 steel terminals - terminal box comes complete with cable gland for frame size ≤ 315 L, for motors 315 MG and larger sizes, terminal box comes complete with a cable gland support plate, undrilled and removable, without cable gland - 1 earth terminal in each terminal box |



#### **C2.2 - MARINE FINISH**

The electrical characteristics and dimensions of these motors can be found in technical catalogue ref. 2400.



### C3 - Mains connection

#### **C3.1 - TERMINAL BOX**

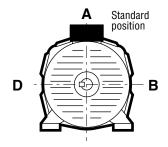
Placed as standard on the top of the motor near the drive end, the terminal box is made up of IP 55 components and is fitted with a cable gland in accordance with the table below.

The standard position of the cable gland is on the right, seen from the drive end but, owing to the symmetrical construction of the box, it can usually be placed in any of the 4 directions, except for:

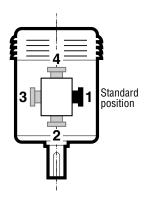
- position 2 for flange-mounted motors.
- positions **2** and **4** for PLS 315 MG/LG/VLG/VLGU, PLS 355 and PLS 400 motors.

If required, the terminal box may be fitted in a different position (on the left or right as seen from the drive end).

▼ Positions of the terminal box in relation to the drive end (motor in IM 1001 position)



▼ Positions of the cable gland in relation to the drive end



#### C3.1.1 - Table of terminal blocks and type of cable gland for PLS 160 to 400 motors

| Power |       | 2 Pc          | oles |            | 4 and 6 Poles |               |     |            |  |
|-------|-------|---------------|------|------------|---------------|---------------|-----|------------|--|
| kW    | 230/4 | 1 <u>00 V</u> | 400  | <b>V</b> Δ | 230/          | 4 <u>00 V</u> | 400 | <b>V</b> Δ |  |
| 15    | M6    | 2 x ISO 25    | M6   | 2 x ISO 25 | M6            | 2 x ISO 25    | M6  | 2 x ISO 25 |  |
| 18,5  | M6    | 2 x ISO 25    | M6   | 2 x ISO 25 | M8            | 2 x ISO 32    | M6  | 2 x ISO 25 |  |
| 22    | M8    | 2 x ISO 32    | M6   | 2 x ISO 25 | M8            | 2 x ISO 32    | M6  | 2 x ISO 25 |  |
| 30    | M8    | 2 x ISO 32    | M6   | 2 x ISO 25 | M8            | 2 x ISO 32    | M6  | 2 x ISO 25 |  |
| 37    | M8    | 2 x ISO 32    | M8   | 2 x ISO 32 | M10           | 2 x ISO 40    | M8  | 2 x ISO 32 |  |
| 45    | M10   | 2 x ISO 40    | M8   | 2 x ISO 32 | M10           | 2 x ISO 40    | M8  | 2 x ISO 32 |  |
| 55    | M10   | 2 x ISO 40    | M8   | 2 x ISO 32 | M10           | 2 x ISO 40    | M8  | 2 x ISO 32 |  |
| 75    | M12   | 2 x ISO 50    | M10  | 2 x ISO 40 | M12           | 2 x ISO 50    | M10 | 2 x ISO 40 |  |
| 90    | M12   | 2 x ISO 50    | M10  | 2 x ISO 40 | M12           | 2 x ISO 50    | M10 | 2 x ISO 40 |  |
| 110   | M16   | 2 x ISO 63    | M12  | 2 x ISO 50 | M16           | 2 x ISO 63    | M12 | 2 x ISO 50 |  |
| 132   | M16   | 2 x ISO 63    | M12  | 2 x ISO 50 | M16           | 2 x ISO 63    | M12 | 2 x ISO 50 |  |
| 160   | M16   | 2 x ISO 63    | M12  | 2 x ISO 50 | M16           | 2 x ISO 63    | M12 | 2 x ISO 50 |  |
| 180   | -     | -             | -    | -          | M16           | -             | M16 | -          |  |
| 200   | M16   | 2 x ISO 63    | M16  | 2 x ISO 63 | M16           | 2 x ISO 63    | M16 | 2 x ISO 63 |  |
| 250   | M16   | 2 x ISO 63    | M16  | 2 x ISO 63 | M16           | 2 x ISO 63    | M16 | 2 x ISO 63 |  |
| 280   | M16   | *             | M16  | *          | M16           | *             | M16 | *          |  |
| 315   | M16   | *             | M16  | *          | M16           | *             | M16 | *          |  |

 $<sup>^{\</sup>star}$  These motors are supplied with a removable undrilled cable gland support plate.

| Frame            |       | 2 Po  | les            |    | 4, 6 and 8 Poles |       |         |    |
|------------------|-------|-------|----------------|----|------------------|-------|---------|----|
| size             | 230/4 | 100 V | <b>400 V</b> Δ |    | 230/4            | 100 V | 400 V Δ |    |
| PLS 315 MG/LG    | M12   | **    | M12            | ** | M12              | **    | M12     | ** |
| PLS 315 VLG/VLGU | M12   | **    | M12            | ** | M12              | **    | M12     | ** |
| PLS 355/400      | M14   | **    | M14            | ** | M14              | **    | M14     | ** |

<sup>\*\*</sup> From the PLS 315 MG upwards, the cable gland mounting plates are supplied without cable glands, nozzles or drill holes.

## Tightening torque for the nuts on the terminal blocks $\blacktriangleright$

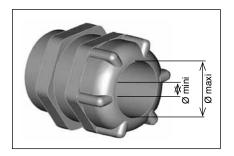
| Terminal      | M4 | M5  | M6 | M8 | M10 | M12 | M14 | M16 |
|---------------|----|-----|----|----|-----|-----|-----|-----|
| Torque<br>N.m | 2  | 3.2 | 5  | 10 | 20  | 35  | 50  | 65  |

#### Tightening capacity of cable glands

| Time of cable aland | Tightening        | g capacity        |
|---------------------|-------------------|-------------------|
| Type of cable gland | min. cable Ø (mm) | max. cable Ø (mm) |
| ISO 25              | 13                | 19                |
| ISO 32              | 15                | 25                |
| ISO 40              | 21                | 32                |
| ISO 50              | 26                | 38                |
| ISO 63              | 31                | 44                |

Standard cable gland material = plastic (brass on request).

On request, the terminal boxes can be supplied with drill holes, without cable glands.





### C3 - Mains connection



## C3.1.2 - Terminal blocks and type of cable gland for PLS 315 MG to 400 motors

Whatever the number of poles, cable glands are optional because of the large number of power cable combinations. PLS 315 MG to 400 motors with 2, 4, 6 and 8 poles are supplied with a removable and undrilled cable gland mounting plate.

If you wish to receive a pre-drilled plate fitted with cable glands, your order must specify the number of cables, their diameter and the type of cable gland required.

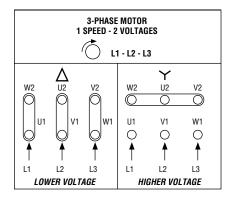
PLS 315 MG/LG/VLG/VLGU motors are supplied with M 12 terminal blocks.

Motors of frame size 355 and 400 are supplied with M14 insulators.

#### **C3.2 - WIRING DIAGRAMS**

All standard motors are supplied with a wiring diagram in the terminal box.

The diagram normally used is shown below.



#### **C3.4 - FLYING LEADS**

Motors can be supplied with flying leads or multicore cables (ask for estimate). Please state cable characteristics (type and supplier, cross-section, length, number of conductors), connection method (on stator coil end turns, or on a separate panel), and the cable gland position required.



#### **C3.3 - EARTH TERMINAL**

This is situated inside the terminal box.

Consisting of a threaded stud with a hexagonal nut, it is used to connect cables with cross-sections at least as large as the cross-section of the phase conductors.

It is indicated by the sign  $\stackrel{\perp}{=}$  in the terminal box moulding.

On request, a second earth terminal can be fitted on the motor casing.



#### **PLS**

## Drip-proof 3-phase induction motors Construction

### C4 - Bearings and lubrication

### C4.1 - BEARINGS AND BEARING LIFE

#### **Definitions**

#### Load ratings

#### - Basic static load C:

This is the load for which permanent deformation at point of contact between a bearing race and the ball (or roller) with the heaviest load reaches 0.01% of the diameter of the ball (or roller).

#### - Basic dynamic load C:

This is the load (constant in intensity and direction) for which the nominal lifetime of the bearing will reach 1 million revolutions.

The static load rating  $C_{\circ}$  and dynamic load rating C are obtained for each bearing by following the method in ISO 281.

#### Lifetime

The lifetime of a bearing is the number of revolutions (or number of operating hours at a constant speed) that the bearing can accomplish before the first signs of fatigue (spalling) begin to appear on a ring, ball or roller.

#### - Nominal lifetime L10h

According to the ISO recommendations, the nominal lifetime is the length of time completed or exceeded by 90% of apparently identical bearings operating under the conditions specified by the manufacturer.

**Note:** The majority of bearings last much longer than the nominal lifetime; the average lifetime achieved or exceeded by 50% of bearings is around 5 times longer than the nominal lifetime

#### Determination of nominal lifetime Constant load and speed of rotation

The nominal lifetime of a bearing expressed in operating hours  $L_{\mbox{\tiny loa}}$ , the basic dynamic load C expressed in daN and the applied loads (radial load F and axial load F a) are related by the following equation:

$$L_{10h} = \frac{1000000}{60 \cdot N} \cdot \left(\frac{C}{P}\right)^p$$

where N = speed of rotation (min-1)

 $P(P = X F_n + Y F_a)$ : equivalent dynamic load  $(F_n, F_a, P \text{ in daN})$ 

p: an index which depends on the type of contact between the races and balls (or rollers)

p = 3 for ball bearings

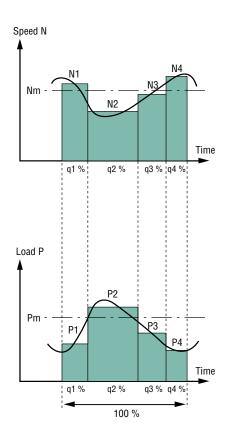
p = 10/3 for roller bearings

The formulae that give equivalent dynamic load (values of factors X and Y) for different types of bearing may be obtained from their respective manufacturers.

#### Variable load and speed of rotation

For bearings with periodically variable load and speed, the nominal lifetime is established using the equation:

$$L_{10h} = \frac{1000000}{60 \cdot N_m} \cdot \left(\frac{C}{P_m}\right)^p$$



#### **Corrected nominal lifetime**

If the ISO recommendations (DIN ISO 281) are used, improvements to bearing steel, manufacturing processes and the effects of operating conditions may be integrated in the nominal lifetime calculation.

The theoretical pre-fatigue lifetime L<sub>nah</sub> is thus calculated using the formula:

$$L_{nah} = a_1 a_2 a_3 L_{10h}$$

with:

a,: failure probability factor

a<sub>2</sub>: factor for the characteristics and tempering of the steel

a<sub>s</sub>: factor for the operating conditions (lubricant quality, temperature, speed of rotation, etc)

Under normal operating conditions for PLS motors, the corrected nominal lifetime, calculated with a failure probability factor a1 = 1 ( $L_{\tiny 10ah}$ ), is longer than the nominal lifetime  $L_{\tiny 10h}$ .

 $N_{\scriptscriptstyle m}\!\!:$  average speed of rotation

$$N_m = N_1 \cdot \frac{q_1}{100} + N_2 \cdot \frac{q_2}{100} + ... (min^{-1})$$

P. : average equivalent dynamic load

with q,, q, etc as a %

Nominal lifetime  $L_{\text{lon}}$  is applicable to bearings made of bearing steel and normal operating conditions (lubricating film present, no contamination, correctly fitted, etc).

Situations and data differing from these conditions will lead to either a reduction or an increase in lifetime compared to the nominal lifetime.



### C4 - Bearings and lubrication



## C4.2 - LUBRICATION AND MAINTENANCE OF BEARINGS Role of the lubricant

The principal role of the lubricant is to avoid direct contact between the metal parts in motion: balls or rollers, slip-rings, cages, etc. It also protects the bearing against wear and correction.

The quantity of lubricant needed by a bearing is normally quite small. There should be enough to provide good lubrication without undesirable overheating. As well as lubrication itself and the operating temperature, the amount of lubricant should be judged by considerations such as sealing and heat dissipation.

The lubricating power of a grease or an oil lessens with time owing to mechanical constraints and straightforward ageing. Used or contaminated lubricants should therefore be replaced or topped up with new lubricant at regular intervals.

Bearings can be lubricated with grease, oil or, in certain cases, with a solid lubricant.

#### C4.2.1 - Lubrication with grease

A lubricating grease can be defined as a product of semi-fluid consistency obtained by the dispersion of a thickening agent in a lubricating fluid and which may contain several additives to give it particular properties.

| Composition of a grease |  |  |  |  |  |  |
|-------------------------|--|--|--|--|--|--|
| Base oil: 85 to 97%     |  |  |  |  |  |  |
| Thickener: 3 to 15%     |  |  |  |  |  |  |
| Additives: 0 to 12%     |  |  |  |  |  |  |

#### The base oil lubricates

The oil making up the grease **is of prime importance**. It is the oil that lubricates the moving parts by coating them with a protective film which prevents direct contact. The thickness of the lubricating film is directly linked to the viscosity of the oil, and the viscosity itself depends on temperature. The two main types used to make grease are mineral oils and synthetic oils. Mineral oils are suitable for normal applications in a range of temperatures from -30° to +150°C. Synthetic oils have the advantage of being effective in severe conditions (extreme variations of temperature, harsh chemical environments, etc).

### The thickener gives the grease consistency

The more thickener a grease contains, the 'harder' it will be. Grease consistency varies with the temperature. In falling temperatures, the grease hardens progressively, and the opposite happens when temperatures rise. The consistency of a grease can be quantified using the NLGI (National Lubricating Grease Institute) classification. There are 9 NLGI grades, from 000 for the softest greases up to 6 for the hardest. Consistency is expressed by the depth to which a cone may be driven into a grease maintained at 25°C.

If we only consider the chemical nature of the thickener, lubricating greases fall into three major categories:

- conventional greases with a metallic soap base (calcium, sodium, aluminium, lithium). Lithium soaps have several advantages over other metallic soaps: a high melting point (180° to 200°), good mechanical stability and good water resistant properties.
- greases with a complex soap base. The main advantage of this type of soap is a very high melting point (over 250°C).
- soapless greases. The thickener is an inorganic compound, such as clay. Their main property is the absence of a melting point, which makes them practically nonliquefying.

### Additives improve some properties of greases

Additives fall into two types, depending on whether or not they are soluble in the base oil.

The most common insoluble additives - graphite, molybdenum disulphide, talc, mica, etc, improve the friction characteristics between metal surfaces. They are therefore used in applications where heavy pressure occurs.

The soluble additives are the same as those used in lubricating oils: antioxidants, anti-rust agents, etc.

#### C4.2.2 - Regreasing intervals

The chart opposite shows the regreasing intervals, depending on the type of motor, for standard bearing assemblies, operating at an ambient temperature of 25°C on a horizontal shaft machine.

Motors operating at an ambient 40°C need more frequent lubrication. The intervals between greasing will be about half of those shown in the table.

The table opposite is valid for PLS motors lubricated with ESSO UNIREX N3 grease, which is used as standard.

| Motor type             |   | Regreasing int         | ervals in hours        |                       |  |  |  |
|------------------------|---|------------------------|------------------------|-----------------------|--|--|--|
| motor type             | 3000 min <sup>-1</sup>  | 1500 min <sup>-1</sup> | 1000 min <sup>-1</sup> | 750 min <sup>-1</sup> |  |  |  |
| PLS 160                | _   |                        |                        |                       |  |  |  |
| PLS 180                | Permanently greased bearings (motors supplied without grease nipples) |                        |                        |                       |  |  |  |
| PLS 200                |   |                        |                        |                       |  |  |  |
| PLS 225                | 7400  | 15,000                 | 20,000                 | -                     |  |  |  |
| PLS 250                | 5200  | 12600                  | 17600                  | -                     |  |  |  |
| PLS 280                | 5200  | 12,600                 | 17,600                 | -                     |  |  |  |
| PLS 315 S/M/L/SU/MU    | 5800  | 9800                   | 15,800                 | -                     |  |  |  |
| PLS 315 LD             | 5200  | 9000                   | 14,400                 |                       |  |  |  |
| PLS 315 MG/LG/VLG/VLGU | 3400  | 9000                   | 18,000                 | 27,000                |  |  |  |
| PLS 355                | 3400  | 7400                   | 16,000                 | 24,000                |  |  |  |
| PLS 400                | -   | 4600                   | 12,000                 | 20,000                |  |  |  |



## C4 - Bearings and lubrication

#### C4.3 - TYPES OF BEARING AND STANDARD FITTING ARRANGEMENTS

|   |                      | Horizontal shaft  | Vertical shaft  |  |  |  |
|---|----------------------|---|---|--|--|--|
|   |                      |   | Shaft facing down   | Shaft facing up                                      |  |  |
|   | Mounting arrangement | B3/B6/B7/B8   | V5  | V6   |  |  |
| Foot-mounted motors                         | standard mounting    | The DE bearing is: - located at DE for frame ≤ 180 - locked at DE for frame ≥ 200 | The DE bearing is: - located at DE for frame ≤ 180 - locked at DE for frame ≥ 200 | The DE bearing is:<br>- locked at DE for frame ≥ 160 |  |  |
|   | on request           | DE bearing locked<br>for frames ≤ 180   | DE bearing locked<br>for frames ≤ 180   |  |  |  |
|   | Mounting arrangement | B5/B35/B14/B34  | V1/V15/V18/V58  | V3/V36/V19/V69                                       |  |  |
| Foot-mounted<br>(or foot and flange) motors | standard mounting    | The DE bearing is locked  | The DE bearing is locked  | The DE bearing is locked                             |  |  |

Important: When ordering, state correct mounting type and position (see section C1).

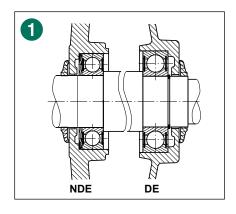
|               | Motor                   |              | Standard fitting arrangement |                             |                     |  |  |  |  |
|---------------|-------------------------|--------------|------------------------------|-----------------------------|---------------------|--|--|--|--|
|               |                         |              | Non drive end                |                             | Assembly diag       | ram reference                                    |  |  |  |
| Frame<br>size | LEROY-SOMER designation | No. of poles | bearing<br>(N.D.E.)          | Drive end bearing<br>(D.E.) | Foot-mounted motors | Flange-mounted<br>(or foot and flange)<br>motors |  |  |  |
| 160           | PLS 160 MG              | 6            | 6210 2RS C3                  | 6310 2RS C3                 | 1 (2 for V6)        | 2  |  |  |  |
| 160           | PLS 160 L               | 2;4;6        | 6210 2RS C3                  | 6310 2RS C3                 | 1 (2 for V6)        | 2  |  |  |  |
| 180           | PLS 180 M               | 2;4;6        | 6210 2RS C3                  | 6212 2RS C3                 | 1 (2 for V6)        | 2  |  |  |  |
| 180           | PLS 180 L               | 2;4          | 6210 2RS C3                  | 6212 2RS C3                 | 1 (2 for V6)        | 2  |  |  |  |
| 180           | PLS 180 LG              | 6            | 6212 Z C3                    | 6312 C3                     | 3                   | 3  |  |  |  |
| 200           | PLS 200 M               | 2;4;6        | 6212 Z C3                    | 6313 C3                     | 3                   | 3  |  |  |  |
| 200           | PLS 200 LP              | 2;4          | 6212 Z C3                    | 6313 C3                     | 3                   | 3  |  |  |  |
| 200           | PLS 200 L               | 6            | 6214 C3                      | 6314 C3                     | 3                   | 3  |  |  |  |
| 225           | PLS 225 (MR/MU)         | 2;4;6        | 6214 C3                      | 6314 C3                     | 4                   | 4  |  |  |  |
| 250           | PLS 250 SP              | 2;4;6        | 6314 C3                      | 6317 C3                     | 6                   | 6  |  |  |  |
| 250           | PLS 250 MP              | 2;4;6        | 6314 C3                      | 6317 C3                     | <u> </u>            | 6  |  |  |  |
| 280           | PLS 280 SC              | 4;6          | 6314 C3                      | 6317 C3                     | 6                   | 6  |  |  |  |
| 280           | PLS 280 MC              | 2            | 6314 C3                      | 6317 C3                     | <u> </u>            | 6  |  |  |  |
| 280           | PLS 280 MD              | 4;6          | 6314 C3                      | 6317 C3                     | 6                   | 6  |  |  |  |
| 315           | PLS 315 (S/M/L)         | 2            | 6316 C3                      | 6316 C3                     |                     | 0  |  |  |  |
| 315           | PLS 315 (S/M/L)         | 4            | 6316 C3                      | 6320 C3                     | 8                   | 8  |  |  |  |
| 315           | PLS 315 (SU/MU/L)       | 6            | 6316 C3                      | 6320 C3                     | 8                   | 8  |  |  |  |
| 315           | PLS 315 LD              | 2            | 6316 C3                      | 6219 C3                     | 0                   | 0  |  |  |  |
| 315           | PLS 315 LD              | 4;6          | 6316 C3                      | 6224 C3                     | 8                   | 8  |  |  |  |
| 315           | PLS 315 MG              | 2            | 6317 C3                      | 6317 C3                     | 0                   | 0  |  |  |  |
| 315           | PLS 315 MG              | 4;6;8        | 6317 C3                      | 6322 C3                     | 8                   | 8  |  |  |  |
| 315           | PLS 315 LG              | 2            | 6317 C3                      | 6317 C3                     | 0                   | 0  |  |  |  |
| 315           | PLS 315 LG              | 4;6;8        | 6317 C3                      | 6322 C3                     | 8                   | 8  |  |  |  |
| 315           | PLS 315 (VLG)           | 2            | 6317 C3                      | 6317 C3                     | 0                   | 0  |  |  |  |
| 315           | PLS 315 (VLG/VLGU)      | 4;6;8        | 6317 C3                      | 6322 C3                     | 8                   | 8  |  |  |  |
| 355           | PLS 355 (LA/LB)         | 2            | 6317 C3                      | 6317 C3                     | 9                   | 9  |  |  |  |
| 355           | PLS 355 (LA/LB)         | 4;6;8        | 6324 C3                      | 6324 C3                     | 9                   | 9  |  |  |  |
| 400           | PLS 400 (LA/LB)         | 4;6;8        | 6328 C3                      | 6328 C3                     | 9                   | 9  |  |  |  |

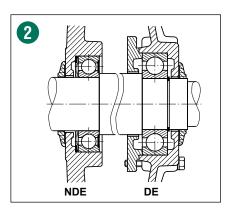
## PLS

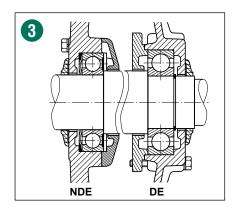
## **Drip-proof 3-phase induction motors Construction**

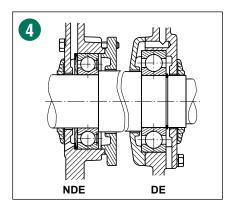
## C4 - Bearings and lubrication

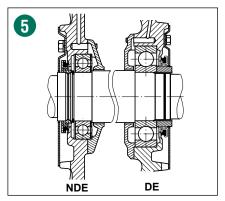
#### C4.3.1 - Bearing assembly diagrams

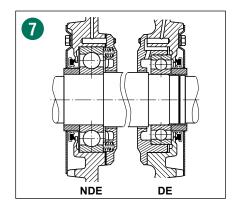


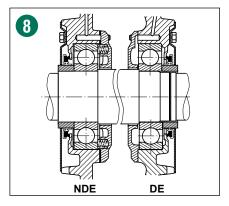


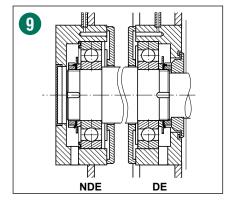














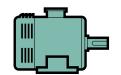
## C4 - Bearings and lubrication

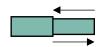
C4.3.2 - Permissible axial load (in daN) on main shaft extension for standard bearing assembly

Horizontal motor

Nominal lifetime L<sub>10h</sub>

of bearings: 25,000 hours





|               | Motor             | 2 pc<br>N = 300                                 |   |   | oles<br>00 min <sup>.</sup> 1                   | 6 poles<br>N = 1000 min <sup>-1</sup>           |   | 8 poles<br>N = 750 min <sup>-1</sup>            |   |
|---------------|-------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| _             |                   | <b>←</b>  | <u>→</u>  | <b>←</b>  | <u>→</u>  | <b>←</b>  | <u>→</u>  | <b>←</b>  | <del></del>                                     |
| Frame<br>size | Туре              | IM B3/B6<br>IM B7/B8<br>IM B5/B35<br>IM B14/B34 |
| 160           | PLS 160 MG        | 30  | (110)*  | 46  | (170)*  | 322   | (422)*  | -   | -   |
|               | PLS 160 L         | 110   | (210)*  | 210   | (310)*  | 256   | (356)*  |   | -   |
| 180           | PLS 180 M         | 93  | (193)*  | 123   | (223)*  | 159   | (259)*  | -   | -   |
|               | PLS 180 L (L/LG)  | 95  | (195)*  | 115   | (215)*  | 372   | 420   |   | -   |
| 200           | PLS 200 M         | 149   | 197   | 344   | 392   | 425   | 473   | -   | -   |
|               | PLS 200 L (L/LP)  | 277   | 325   | 350   | 398   | 478   | 544   |   |   |
| 225           | PLS 225 M (MR/MU) | 306   | 372   | 411   | 477   | 461   | 527   | -   | -   |
| 250           | PLS 250 SP        | 465   | 385   | 599   | 519   | 693   | 613   |   | -   |
|               | PLS 250 MP        | 454   | 374   | 581   | 501   | 675   | 595   | -   | -   |
| 280           | PLS 280 SC        |   |   | 587   | 507   | 618   | 538   |   | -   |
|               | PLS 280 MC        | 449   | 369   | -   | -   | -   | -   | -   | -   |
|               | PLS 280 MD        | -   |   | 557   | 477   | 646   | 566   |   |   |
| 315           | PLS 315 S (S/SU)  | 471   | 291   | 771   | 591   | 855   | 675   | -   | -   |
|               | PLS 315 M (M/MU)  | 460   | 280   | 739   | 559   | 842   | 662   | -   | -   |
|               | PLS 315 L         | 443   | 263   | 678   | 498   | 820   | 640   | -   | -   |
|               | PLS 315 LD        | 368   | 188   | 573   | 393   | 586   | 406   | -   | -   |
|               | PLS 315 MG        | 540   | 240   | 931   | 630   | 1077  | 777   | 1193  | 893   |
|               | PLS 315 LG        | 521   | 221   | 900   | 600   | 1050  | 750   | 1140  | 840   |
|               | PLS 315 VLG       | 508   | 208   | 880   | 580   | 1012  | 712   | 1086  | 786   |
|               | PLS 315 VLGU      | -   | -   | 846   | 546   | 980   | 680   | -   | -   |
| 355           | PLS 355 L (LA/LB) | 135   | 415   | 414   | 694   | 530   | 810   | 600   | 881   |
| 400           | PLS 400 L (LA/LB) | -   | -   | 552   | 906   | 635   | 990   | 667   | 1021  |

<sup>( )\*</sup> The axial loads shown above for IM B3/B6/B7/B8 with frame size ≤ 180 are the permissible axial loads for locked DE bearings (non-standard assembly, special order).

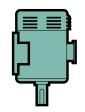


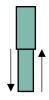
## C4 - Bearings and lubrication

C4.3.2 - Permissible axial load (in daN) on main shaft extension for standard bearing assembly

Vertical motor Shaft facing down

Nominal lifetime L<sub>10h</sub> of bearings: 25,000 hours





|               | Motor             | 2 pc<br>N = 300                  |                                  |                                  | oles<br>00 min <sup>.1</sup>     | 6 pc<br>N = 100                  | oles<br>10 min <sup>-1</sup>     | 8 pc<br>N = 75                   |                                  |
|---------------|-------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Frame<br>size | Туре              | <b>^</b>                         | $\downarrow$                     | <b>1</b>                         | $\downarrow$                     | <b>^</b>                         | $\downarrow$                     | <b>^</b>                         | $\downarrow$                     |
| Size          |                   | IM V5<br>IM V1/V15<br>IM V18/V58 | IM V5<br>IM V1/V15<br>IM V18/V69 |
| 160           | PLS 160 MG        | 45                               | (160)*                           | 60                               | (226)*                           | 296                              | (472)*                           | -                                | -                                |
|               | PLS 160 L         | 85                               | (210)*                           | 192                              | (341)*                           | 230                              | (405)*                           | -                                | -                                |
| 180           | PLS 180 M         | 72                               | (226)*                           | 101                              | (263)*                           | 126                              | (314)*                           | -                                | -                                |
|               | PLS 180 L (L/LG)  | 71                               | (234)*                           | 85                               | (266)*                           | 337                              | 486                              |                                  | -                                |
| 200           | PLS 200 M         | 130                              | 256                              | 309                              | 458                              | 382                              | 553                              | -                                | -                                |
|               | PLS 200 L (L/LP)  | 238                              | 385                              | 304                              | 475                              | 425                              | 634                              |                                  | -                                |
| 225           | PLS 225 M (MR/MU) | 232                              | 416                              | 351                              | 577                              | 398                              | 645                              | -                                | -                                |
| 250           | PLS 250 SP        | 393                              | 491                              | 507                              | 661                              | 580                              | 756                              |                                  | -                                |
|               | PLS 250 MP        | 378                              | 493                              | 482                              | 660                              | 600                              | 762                              | -                                | -                                |
| 280           | PLS 280 SC        | -                                | -                                | 477                              | 685                              | 502                              | 748                              | -                                |                                  |
|               | PLS 280 MC        | 364                              | 503                              | -                                | -                                | -                                | -                                | -                                | -                                |
|               | PLS 280 MD        | -                                | -                                | 431                              | 695                              | 508                              | 820                              |                                  | -                                |
| 315           | PLS 315 S (S/SU)  | 336                              | 491                              | 620                              | 824                              | 644                              | 1018                             | -                                | -                                |
|               | PLS 315 M (M/MU)  | 311                              | 505                              | 564                              | 836                              | 621                              | 1048                             |                                  | -                                |
|               | PLS 315 L         | 273                              | 529                              | 477                              | 839                              | 570                              | 1066                             | -                                | -                                |
|               | PLS 315 LD        | 171                              | 494                              | 321                              | 818                              | 324                              | 898                              |                                  | -                                |
|               | PLS 315 MG        | 357                              | 517                              | 682                              | 1010                             | 765                              | 1252                             | 937                              | 1310                             |
|               | PLS 315 LG        | 300                              | 560                              | 587                              | 1072                             | 713                              | 1277                             | 816                              | 1364                             |
|               | PLS 315 VLG       | 270                              | 580                              | 557                              | 1085                             | 610                              | 1346                             | 706                              | 1412                             |
|               | PLS 315 VLGU      | -                                | -                                | 483                              | 1125                             | 570                              | 1357                             |                                  | -                                |
| 355           | PLS 355 L (LA/LB) | 402                              | 396                              | 573                              | 893                              | 580                              | 1220                             | 614                              | 1394                             |
| 400           | PLS 400 L (LA/LB) | -                                | -                                | 568                              | 1309                             | 612                              | 1627                             | 680                              | 1756                             |

<sup>( )\*</sup> The axial loads shown above for IM V5 with frame size ≤ 180 are the permissible axial loads for locked DE bearings (non-standard assembly, special order).

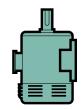


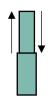
## C4 - Bearings and lubrication

C4.3.2 - Permissible axial load (in daN) on main shaft extension for standard bearing assembly

Vertical motor Shaft facing up

Nominal lifetime L<sub>10h</sub> of bearings: 25,000 hours





|               | Motor             | 2 poles<br>N = 3000 min <sup>-1</sup> |                                  | 4 pc<br>N = 150                  | oles<br>00 min <sup>-1</sup>     | 6 poles<br>N = 1000 min¹         |                                  | 8 poles<br>N = 750 min <sup>-1</sup> |                                  |
|---------------|-------------------|---------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|
| Frame<br>size | Туре              | <b>1</b>                              | $\downarrow$                     | <b>↑</b>                         | $\downarrow$                     | <b>^</b>                         | $\downarrow$                     | 1                                    | $\downarrow$                     |
| SIZE          |                   | IM V6<br>IM V3/V36<br>IM V19/V69      | IM V6<br>IM V3/V36<br>IM V19/V69 | IM V6<br>IM V3/V36<br>IM V19/V69 | IM V6<br>IM V3/V36<br>IM V19/V69 | IM V6<br>IM V3/V36<br>IM V19/V69 | IM V6<br>IM V3/V36<br>IM V19/V69 | IM V6<br>IM V3/V36<br>IM V19/V69     | IM V6<br>IM V3/V36<br>IM V19/V69 |
| 160           | PLS 160 MG        | 145                                   | 45                               | 184                              | 102                              | 396                              | 372                              | -                                    | -                                |
|               | PLS 160 L         | 185                                   | 110                              | 292                              | 241                              | 330                              | 305                              | -                                    | -                                |
| 180           | PLS 180 M         | 172                                   | 126                              | 201                              | 163                              | 226                              | 214                              | -                                    | -                                |
|               | PLS 180 L (L/LG)  | 171                                   | 134                              | 185                              | 166                              | 385                              | 438                              |                                      |                                  |
| 200           | PLS 200 M         | 178                                   | 208                              | 357                              | 410                              | 430                              | 505                              | -                                    | -                                |
|               | PLS 200 L (L/LP)  | 286                                   | 337                              | 352                              | 427                              | 491                              | 568                              |                                      |                                  |
| 225           | PLS 225 M (MR/MU) | 298                                   | 350                              | 417                              | 511                              | 464                              | 579                              | -                                    | -                                |
| 250           | PLS 250 SP        | 313                                   | 571                              | 427                              | 741                              | 500                              | 836                              |                                      |                                  |
|               | PLS 250 MP        | 298                                   | 573                              | 402                              | 740                              | 521                              | 842                              | -                                    | -                                |
| 280           | PLS 280 SC        |                                       | -                                | 397                              | 765                              | 422                              | 828                              | -                                    | -                                |
|               | PLS 280 MC        | 284                                   | 583                              | -                                | -                                | -                                | -                                | -                                    | -                                |
|               | PLS 280 MD        |                                       |                                  | 351                              | 775                              | 428                              | 900                              | -                                    |                                  |
| 315           | PLS 315 S (S/SU)  | 156                                   | 671                              | 440                              | 1004                             | 464                              | 1198                             | -                                    | -                                |
|               | PLS 315 M (M/MU)  | 131                                   | 685                              | 384                              | 1016                             | 441                              | 1228                             |                                      |                                  |
|               | PLS 315 L         | 93                                    | 709                              | 297                              | 1019                             | 390                              | 1246                             | -                                    | -                                |
|               | PLS 315 LD        | 0                                     | 674                              | 141                              | 998                              | 144                              | 1078                             |                                      |                                  |
|               | PLS 315 MG        | 57                                    | 817                              | 382                              | 1311                             | 465                              | 1552                             | 637                                  | 1610                             |
|               | PLS 315 LG        | 0                                     | 859                              | 287                              | 1372                             | 413                              | 1577                             | 516                                  | 1664                             |
|               | PLS 315 VLG       | 30                                    | 878                              | 257                              | 1385                             | 300                              | 1646                             | 406                                  | 1712                             |
|               | PLS 315 VLGU      |                                       |                                  | 183                              | 1425                             | 270                              | 1657                             |                                      |                                  |
| 355           | PLS 355 LA        | 600                                   | 1396                             | 427                              | 1893                             | 422                              | 2220                             | 386                                  | 2394                             |
| 400           | PLS 400 L (LA/LB) | -                                     | -                                | 632                              | 2570                             | 790                              | 3027                             | 1020                                 | 3456                             |



### PL

## **Drip-proof 3-phase induction motors Construction**

### C4 - Bearings and lubrication

## C

## C4.3.3 - Permissible radial load on main shaft extension

In pulley and belt couplings, the drive shaft carrying the pulley is subjected to a radial force Fpr applied at a distance X (mm) from the shoulder of the shaft extension (length E).

### Radial force applied to drive shaft extension: Fpr

The radial force Fpr expressed in daN applied to the shaft extension is found by the formula.

Fpr = 1.91 10<sup>6</sup> 
$$\frac{P_N \cdot k}{D \cdot N_N} \pm P_P$$

where:

 $P_{N}$  = rated motor power (kW)

D = external diameter of the drive pulley (mm)

 $N_{N}$  = rated speed of the motor (min-1)

 $\mathbf{k} = \text{factor depending on the type of transmission}$ 

P<sub>o</sub> = weight of the pulley (daN)

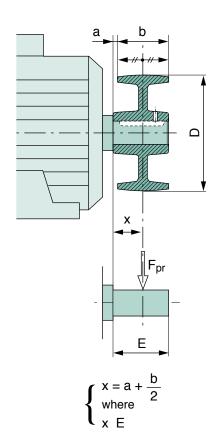
The weight of the pulley is positive when it acts in the same direction as the tension force in the belt (and negative when it acts in the opposite direction).

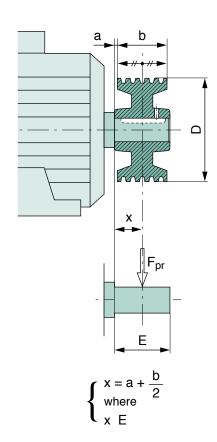
Range of values for factor k(\*)

 $\begin{array}{ll} \hbox{- toothed belts} & \hbox{$k=1$ to 1.5} \\ \hbox{- V-belts} & \hbox{$k=2$ to 2.5} \end{array}$ 

- flat belts

with tensioner k = 2.5 to 3
 without tensioner k = 3 to 4
 (\*) A more accurate figure for factor k can be obtained from the transmission suppliers.





### Permission radial force on the drive shaft extension

The charts on the following pages indicate, for each type of motor, the radial force  $F_{_{\rm R}}$  at a distance X permissible on the drive end shaft extension, for a bearing life  $L_{_{\rm loh}}$  of 25,000 hours.

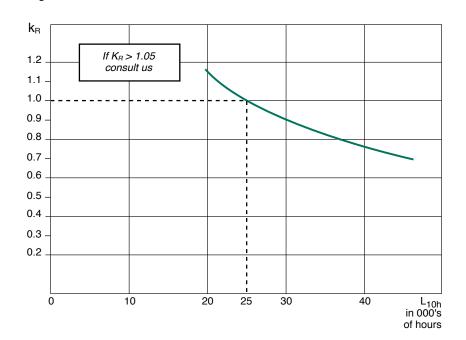
*Note:* For frame sizes  $\geq$  315 M, the selection charts are applicable for a motor installed with the shaft horizontal.

#### Change in bearing life depending on the radial load factor

For a radial load Fpr (Fpr  ${}^{1}\!\!/\!\! k$  F $_{_{1}}$ ), applied at distance X, the bearing life L $_{_{_{10h}}}$  changes, at a first approximation, in the ratio  $k_{_{R}}$ , ( $k_{_{R}}$  = Fpr/F $_{_{R}}$ ) as shown in the chart opposite, for standard assemblies.

If the load factor  $k_{\rm R}$  is greater than 1.05, you should consult our technical department, stating mounting position and direction of force before opting for a special fitting arrangement.

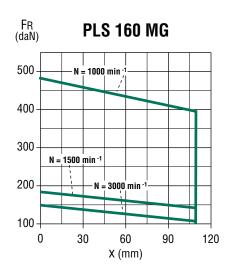
### ▼ Change in bearing life L<sub>100</sub> depending on the radial load factor k<sub>n</sub> for standard fitting arrangements.

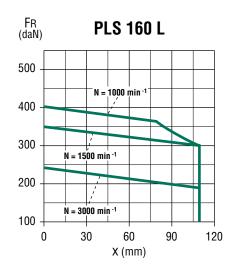


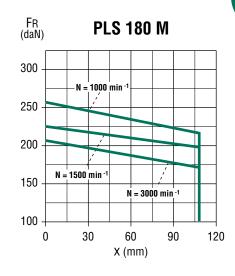
## C4 - Bearings and lubrication

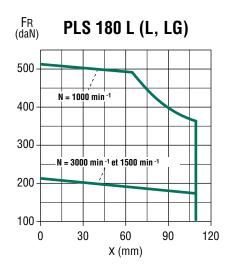
#### C4.3.3 - Standard fitting arrangement

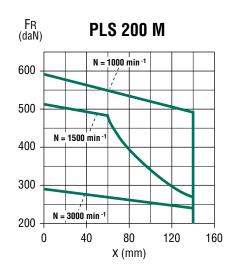
Permissible radial load on main shaft extension with a bearing life L<sub>100</sub> of 25,000 hours.

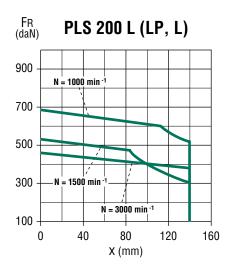


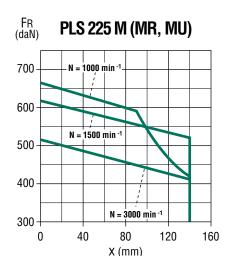


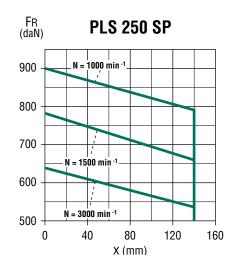


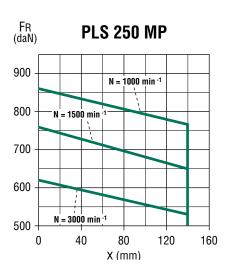








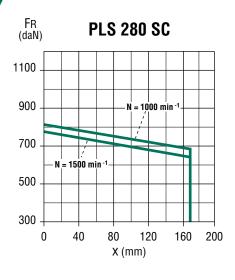


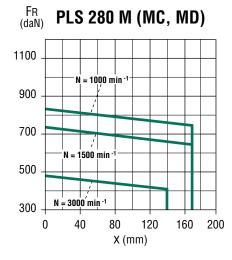


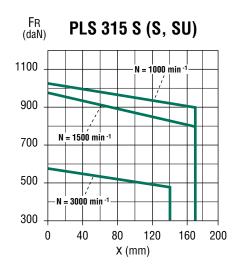
### C4 - Bearings and lubrication

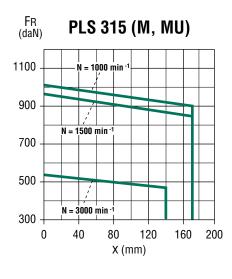
#### C4.3.3 - Standard fitting arrangement

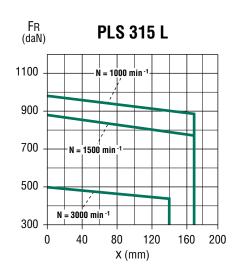
Permissible radial load on main shaft extension with a bearing life L<sub>sob</sub> of 25,000 hours.

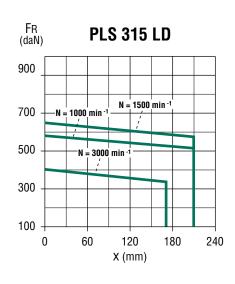


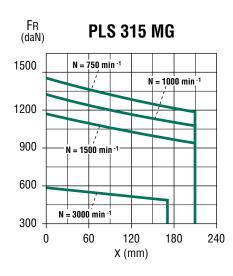


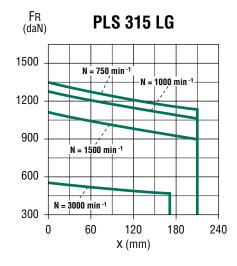


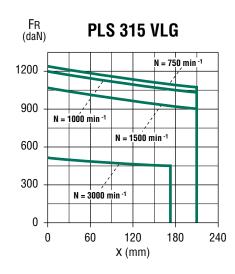








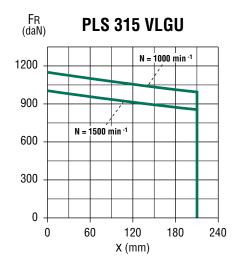


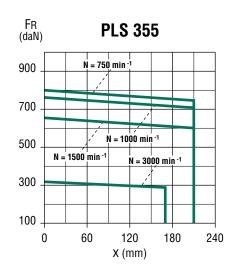


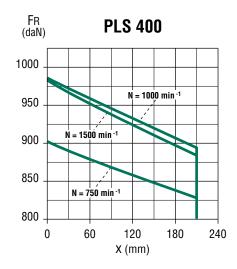
## C4 - Bearings and lubrication

#### C4.3.3 - Standard fitting arrangement

Permissible radial load on main shaft extension with a bearing life L<sub>10h</sub> of 25,000 hours.





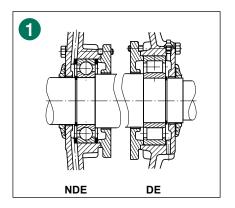


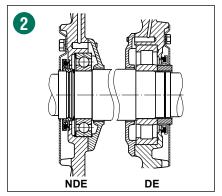
## C4 - Bearings and lubrication

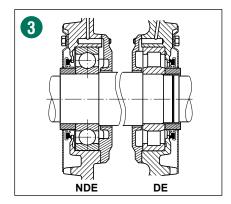
#### C4.4 - TYPES AND SPECIAL FITTING ARRANGEMENTS FOR DE ROLLER BEARINGS

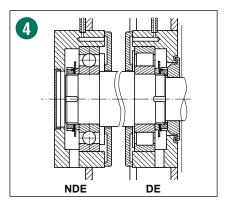
| Motor         |                         |              | Standard fitting arrangement |                             |                            |  |  |  |  |
|---------------|-------------------------|--------------|------------------------------|-----------------------------|----------------------------|--|--|--|--|
|               |                         |              | Non drive end                |                             | Assembly diagram reference |  |  |  |  |
| Frame<br>size | LEROY-SOMER designation | No. of poles | bearing<br>(N.D.E.)          | Drive end bearing<br>(D.E.) | Foot-mounted motors        | Flange-mounted<br>(or foot and flange)<br>motors |  |  |  |
| 160           | PLS 160 MG              | 6            | 6210 Z C3                    | NU 310                      | 0                          | 0  |  |  |  |
| 160           | PLS 160 L               | 4;6          | 6210 Z C3                    | NU 310                      | 0                          | 0  |  |  |  |
| 180           | PLS 180 M               | 4;6          | 6210 Z C3                    | NU 212                      | 0                          | 0  |  |  |  |
| 180           | PLS 180 L               | 4            | 6210 Z C3                    | NU 212                      | 0                          | 0  |  |  |  |
| 180           | PLS 180 LG              | 6            | 6212 Z C3                    | NU 312                      | <b>0</b>                   | 0  |  |  |  |
| 200           | PLS 200 M               | 4;6          | 6212 Z C3                    | NU 313                      | 0                          | 0  |  |  |  |
| 200           | PLS 200 LP              | 4            | 6212 Z C3                    | NU 313                      | <b>0</b>                   | 0  |  |  |  |
| 200           | PLS 200 L               | 6            | 6214 C3                      | NU 314                      | 0                          | 0  |  |  |  |
| 225           | PLS 225 (MR/MU)         | 4;6          | 6214 C3                      | NU 314                      | 0                          | 0  |  |  |  |
| 250           | PLS 250 SP              | 4;6          | 6314 C3                      | NU 317                      | 2                          | 2  |  |  |  |
| 250           | PLS 250 MP              | 4;6          | 6314 C3                      | NU 317                      | 2                          | 2  |  |  |  |
| 280           | PLS 280 SC              | 4;6          | 6314 C3                      | NU 317                      | 2                          | 2  |  |  |  |
| 280           | PLS 280 (MC/MD)         | 2;4;6        | 6314 C3                      | NU 317                      | 2                          | 2  |  |  |  |
| 315           | PLS 315 (S/M/L)         | 4            | 6316 C3                      | NU 320                      | 3                          | 3  |  |  |  |
| 315           | PLS 315 (SU/MU/L)       | 6            | 6316 C3                      | NU 320                      | 3                          | 3  |  |  |  |
| 315           | PLS 315 LD              | 4;6          | 6316 C3                      | NU 224                      | 3                          | 3  |  |  |  |
| 315           | PLS 315 MG              | 4;6;8        | 6317 C3                      | NU 322 EC                   | 3                          | 3  |  |  |  |
| 315           | PLS 315 LG              | 4;6;8        | 6317 C3                      | NU 322 EC                   | 3                          | 3  |  |  |  |
| 315           | PLS 315 (VLG/VLGU)      | 4;6;8        | 6317 C3                      | NU 322 EC                   | 3                          | 3  |  |  |  |
| 355           | PLS 355 (LA/LB)         | 4;6;8        | 6324 C3                      | NU 324 EC                   | 4                          | 4  |  |  |  |
| 400           | PLS 400 (LA/LB)         | 4;6;8        | 6328 C3                      | NU 328 EC                   | 4                          | 4  |  |  |  |

#### C4.4.1 - Bearing assembly diagrams







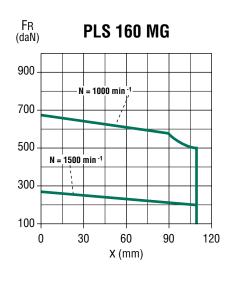


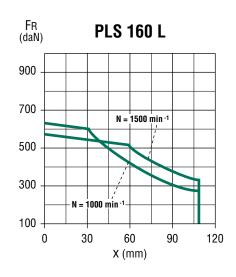


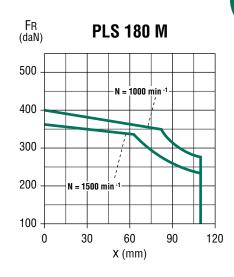
## C4 - Bearings and lubrication

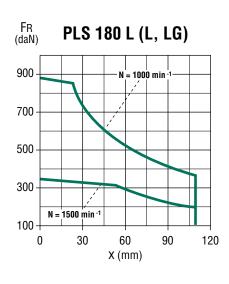
#### C4.4.2 - Special fitting arrangements

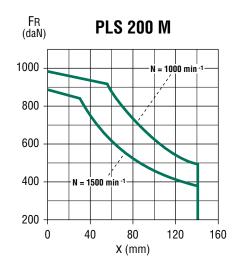
Permissible radial load on main shaft extension with a bearing life L<sub>100</sub> of 25,000 hours.

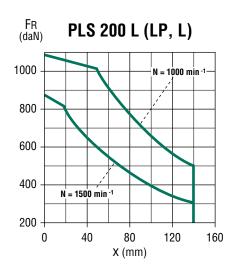


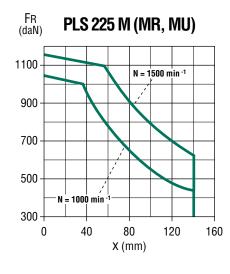


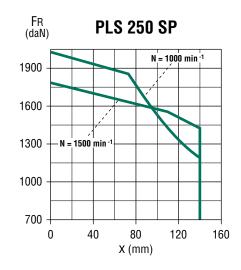


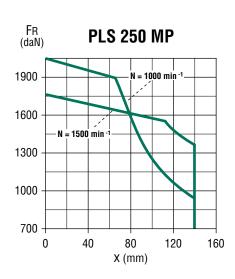








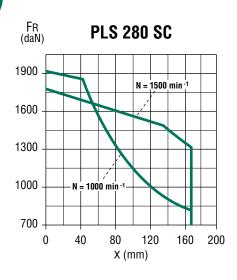


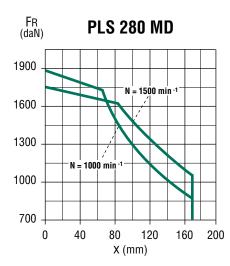


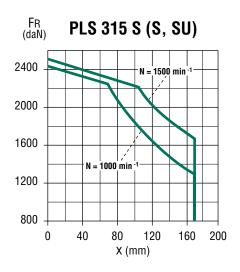
## C4 - Bearings and lubrication

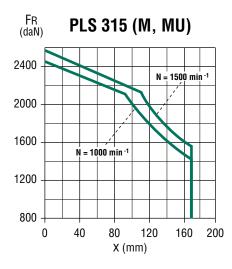
#### C4.4.2 - Special fitting arrangements

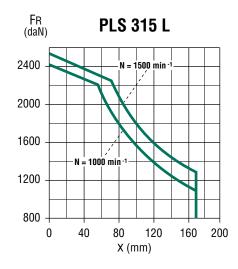
Permissible radial load on main shaft extension with a bearing life L<sub>10b</sub> of 25,000 hours.

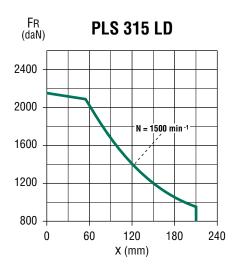


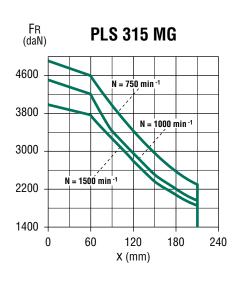


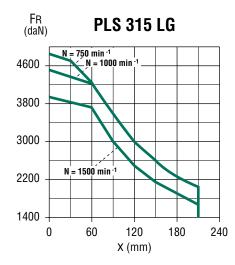


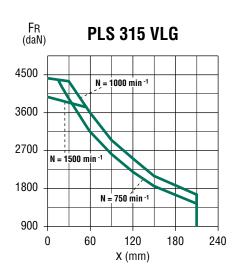








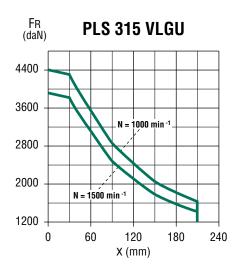


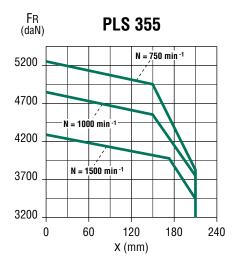


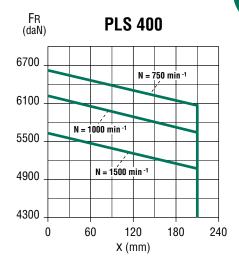
## C4 - Bearings and lubrication

#### C4.4.2 - Special fitting arrangements

Permissible radial load on main shaft extension with a bearing life  $L_{\text{\tiny 10h}}$  of 25,000 hours.







# PLS Drip-proof 3-phase induction motors Operation

## D1 - Supply voltage



## D1.1 - REGULATIONS AND STANDARDS

The statement by the Electricity Consultative Committee dated 25th June 1982, and the 6th edition (1983) of publication No. 38 of the International Electrotechnical Committee (IEC) have laid down time scales for the harmonisation of standard voltages in Europe.

Since 1998, voltages at the point of delivery have to be maintained between the following extreme values:

- Single-phase current: 207 to 244 V
- Three-phase current: 358 to 423 V

The IEC 60038 standard gives the European reference voltage as 230/400 V three-phase and 230 V single-phase, with a tolerance of +6% to -10% until 2003 and  $\pm 10\%$  from then on.

The tolerances usually permitted for power supply sources are indicated below:

- maximum line drop between customer delivery point and customer usage point: 4%.
- Variation in frequency around nominal frequency:
- continuous state : ±1% - transient state : ±2%
- Three-phase mains phase-balance error:
- zero-sequence component and/or negative phase sequence component compared to positive phase sequence component: < 2%
- Harmonics:
- relative harmonic content: <10%
- individual harmonic voltages: to be established
- Surges and transient power cuts: to be established

The motors in this catalogue are designed for use on the European power supply of 230/400 V ±10% - 50 Hz.

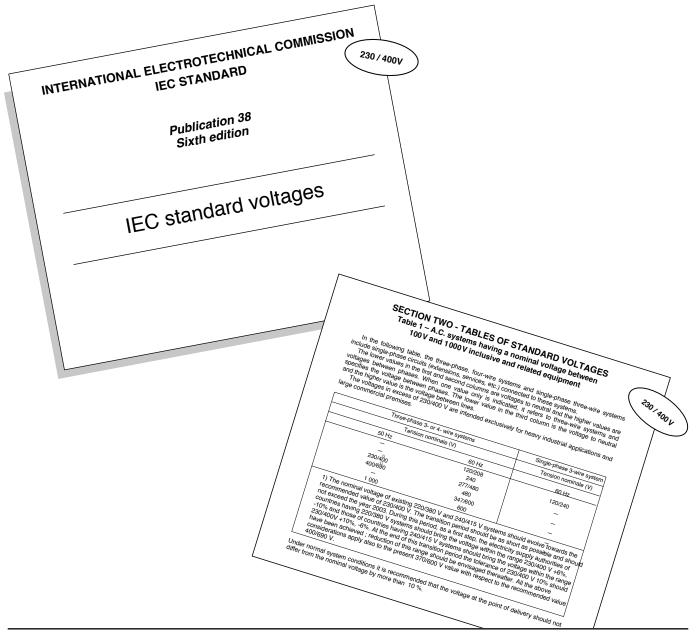
This means that the same motor can operate on the following existing supplies:  $-220/380 \text{ V} \pm 5\%$ 

- 230/400 V ±5% and ±10%
- 240/415 V ± 5%

and is therefore suitable for a large number of countries worldwide where for example it is possible to extend them to some 60 Hz supplies:

- 265/460 V ± 10%

From 2008, 380 and 415 V - 50 Hz voltage supplies must be eliminated.





## PLS Drip-proof 3-phase induction motors Operation

### D1 - Supply voltage

## D1.2 - EFFECTS ON MOTOR PERFORMANCE

#### D1.2.1 - Voltage range

The characteristics of motors will of course vary with a corresponding variation in voltage of ±10% around the rated value.

An approximation of these variations is given in the table opposite (precise values for each motor can be supplied on request).

|                            | Voltage variation as a % Un-10% Un-5% Un Un+5% Un+10% |       |   |      |      |  |  |
|----------------------------|---|-------|---|------|------|--|--|
|                            |   |       |   |      |      |  |  |
| Torque curve               | 0.81  | 0.90  | 1 | 1.10 | 1.21 |  |  |
| Slip                       | 1.23  | 1.11  | 1 | 0.91 | 0.83 |  |  |
| Rated current              | 1.10  | 1.05  | 1 | 0.98 | 0.98 |  |  |
| Rated efficiency           | 0.97  | 0.98  | 1 | 1.00 | 0.98 |  |  |
| Rated power factor (Cos φ) | 1.03  | 1.02  | 1 | 0.97 | 0.94 |  |  |
| Starting current           | 0.90  | 0.95  | 1 | 1.05 | 1.10 |  |  |
| Nominal temperature rise   | 1.18  | 1.05* | 1 | 1*   | 1.10 |  |  |
| P (Watt) no-load           | 0.85  | 0.92  | 1 | 1.12 | 1.25 |  |  |
| Q (reactive V A) no-load   | 0.81  | 0.9   | 1 | 1.1  | 1.21 |  |  |

<sup>\*</sup> According to standard IEC 60034-1, the additional temperature rise must not exceed 10 K within ±5% of Un.

## D1.2.2 - Simultaneous variation of voltage and frequency

Within the tolerances defined in IEC guide 106, machine input and performance are unaffected if the variations are of the same polarity and the voltage/frequency ratio U/f remains constant.

If this is not the case, variations in performance are significant and require the machine specification to be changed.

#### Variation in main motor parameters (approx.) within the limits defined in IEC Guide 106.

| U <sub>/f</sub> | Pu                                   | M                                   | N               | Cos φ                                     | Efficiency              |
|-----------------|--------------------------------------|-------------------------------------|-----------------|---|-------------------------|
| Constant        | Pu <mark>f</mark>                    | М                                   | $N\frac{f'}{f}$ | cos φ<br>unchanged                        | Efficiency<br>unchanged |
| Variable        | $Pu\left(\frac{u'/u}{f/f'}\right)^2$ | $M\left(\frac{u'/u}{f/f'}\right)^2$ | N f             | Depends on level of saturation of machine |                         |

M = minimum and maximum values of starting torque.

#### D1.2.3 - Phase voltage imbalance

The phase imbalance for voltage is calculated as follows:

% Voltage imbalance = 100 x

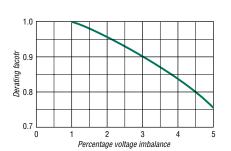
maximum difference in voltage compared to average voltage value

average voltage value

The effect on motor performance is summarized in the table opposite.

If this imbalance is known before the motor is purchased, it is advisable, in order to establish the type of motor required, to apply the derating specified in standard IEC 60892, illustrated on the graph opposite.

| Percentage imbalance | 0   | 2    | 3.5  | 5     |
|----------------------|-----|------|------|-------|
| Stator current       | 100 | 101  | 104  | 107.5 |
| Increase in losses   | 0   | 4    | 12.5 | 25    |
| Temperature rise     | 1   | 1.05 | 1.14 | 1.28  |



#### D1.2.4 - Phase current imbalance

Voltage imbalances induce current imbalances. Natural lack of symmetry due to manufacture also induces current imbalances.

## PLS Drip-proof 3-phase induction motors Operation

### D2 - Power - Torque - Efficiency - Power Factor (Cos φ)

#### **D2.1 - DEFINITIONS**

The output power (Pu) at the motor shaft is linked to the torque (M) by the equation:

 $Pu = M.\omega$ 

where Pu is in W, M is in N.m,  $\omega$  is in rad/s and where  $\omega$  is expressed as a function of the speed of rotation in min<sup>-1</sup> by the equation:

ω = 2π.N/60

The active power (P) drawn from the mains is expressed as a function of the apparent power (S) and the reactive power (Q) by the equation:

$$S = \sqrt{P^2 + Q^2}$$

(S in VA, P in W and Q in VAR)

The power P is linked to the output power Pu by the equation:

$$P = \frac{Pu}{n}$$

where  $\eta$  is the efficiency of the machine. The output power Pu at the motor shaft is expressed as a function of the phase-to-phase mains voltage (U in Volts), of the line current absorbed (I in Amps) by the equation:

Pu = U.I. 
$$\sqrt{3}$$
 .  $\cos \varphi \cdot \eta$ 

where  $\cos \phi$  is the power factor found from the ratio:

$$\cos \varphi = \frac{P}{S}$$

## D2.2 - RATED POWER IN RELATION TO FRAME SIZE AND NUMBER OF POLES

The table below (NFC 51-160) shows rated power for continuous operation according to frame size.

|               | RATED POWER FOR CONTINUOUS OPERATION |                                   |                                   |  |  |  |  |
|---------------|--------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|--|--|--|--|
| Frame<br>size | 2 poles<br>3000 min <sup>-1</sup>    | 4 poles<br>1500 min <sup>-1</sup> | 6 poles<br>1000 min <sup>-1</sup> |  |  |  |  |
|               | kW                                   | kW                                | kW                                |  |  |  |  |
| 160 MG        | -                                    | -                                 | 7.5                               |  |  |  |  |
| 160 L         | 18.5 - 22                            | 15 - 18.5                         | 11                                |  |  |  |  |
| 180 M         | 30                                   | 22                                | 15                                |  |  |  |  |
| 180 L         | 37                                   | 30                                | 18.5                              |  |  |  |  |
| 200 M         | 45                                   | 37                                | 22                                |  |  |  |  |
| 200 L         | 55                                   | 45                                | 30                                |  |  |  |  |
| 225 M         | 75                                   | 55                                | 37                                |  |  |  |  |
| 250 S         | 90                                   | 75                                | 45                                |  |  |  |  |
| 250 M         | 110                                  | 90                                | 55                                |  |  |  |  |
| 280 S         | -                                    | 110                               | 75                                |  |  |  |  |
| 280 M         | 132                                  | 132                               | 90                                |  |  |  |  |
| 315 S         | 160                                  | 160                               | 110                               |  |  |  |  |
| 315 M         | 200                                  | 200                               | 132                               |  |  |  |  |

## D2.3 - INFLUENCEOFMOTORLOAD ON POWER FACTOR COS $\phi$ AND EFFICIENCY

Efficiency and power factor  $\cos \phi$  vary according to the motor load.

The table opposite gives the intermediate load values that correspond to the full load (4/4) values shown in the motor selection tables

These values are average values and are to be used for information only.

| Efficiency |     |     |     |     | Power factor |      |      |      |      |      |      |
|------------|-----|-----|-----|-----|--------------|------|------|------|------|------|------|
| η          |     |     |     |     | Cos φ        |      |      |      |      |      |      |
| 1/2        | 3/4 | 4/4 | 1/2 | 3/4 | 4/4          | 1/2  | 3/4  | 4/4  | 1/2  | 3/4  | 4/4  |
| 94.5       | 96  | 96  | 72  | 75  | 75           | 0.86 | 0.9  | 0.92 | 0.5  | 0.62 | 0.71 |
| 93.5       | 95  | 95  | 71  | 74  | 74           | 0.85 | 0.89 | 0.91 | 0.49 | 0.62 | 0.7  |
| 92.5       | 94  | 94  | 70  | 73  | 73           | 0.83 | 0.88 | 0.9  | 0.48 | 0.61 | 0.69 |
| 91.5       | 93  | 93  | 68  | 72  | 72           | 0.8  | 0.86 | 0.89 | 0.47 | 0.6  | 0.68 |
| 91         | 92  | 92  | 67  | 71  | 71           | 0.78 | 0.85 | 0.88 | 0.46 | 0.59 | 0.67 |
| 90         | 91  | 91  | 66  | 70  | 70           | 0.76 | 0.84 | 0.87 | 0.46 | 0.59 | 0.66 |
| 89         | 90  | 90  | 65  | 69  | 69           | 0.75 | 0.83 | 0.86 | 0.46 | 0.58 | 0.65 |
| 88         | 89  | 89  | 64  | 67  | 68           | 0.73 | 0.81 | 0.85 | 0.46 | 0.58 | 0.64 |
| 87         | 88  | 88  | 62  | 66  | 67           | 0.71 | 0.8  | 0.84 | 0.45 | 0.57 | 0.63 |
| 86         | 87  | 87  | 61  | 65  | 66           | 0.69 | 0.79 | 0.83 | 0.44 | 0.56 | 0.62 |
| 85         | 86  | 86  | 60  | 64  | 65           | 0.67 | 0.77 | 0.82 | 0.44 | 0.56 | 0.61 |
| 84         | 85  | 85  | 59  | 63  | 64           | 0.66 | 0.76 | 0.81 | 0.44 | 0.55 | 0.6  |
| 83         | 84  | 84  | 57  | 62  | 63           | 0.65 | 0.75 | 0.8  |      |      |      |
| 82         | 83  | 83  | 56  | 60  | 62           | 0.63 | 0.74 | 0.79 |      |      |      |
| 81         | 82  | 82  | 55  | 59  | 61           | 0.61 | 0.72 | 0.78 |      |      |      |
| 80         | 81  | 81  | 54  | 58  | 60           | 0.59 | 0.71 | 0.77 |      |      |      |
| 79         | 80  | 80  | 53  | 58  | 59           | 0.58 | 0.7  | 0.76 |      |      |      |
| 77         | 79  | 79  | 52  | 57  | 58           | 0.56 | 0.69 | 0.75 |      |      |      |
| 76         | 78  | 78  | 51  | 55  | 57           | 0.55 | 0.68 | 0.74 |      |      |      |
| 75         | 77  | 77  | 49  | 54  | 56           | 0.54 | 0.67 | 0.73 |      |      |      |
| 73         | 76  | 76  |     |     |              | 0.52 | 0.63 | 0.72 |      |      |      |



# **Drip-proof 3-phase induction motors Operation**

## The PLS machines in this catalogue D3 - Noise and vibration

#### **D3.1 - MOTOR NOISE LEVELS**

Under IEC 60034-9, the guaranteed values are given for a machine operating at no-load under normal supply conditions (IEC 60034-1), in the actual operating position, or sometimes in the direction of rotation as specified in the design, at synchronous speed at 50Hz.

This being the case, standardized sound power level limits are shown for the values obtained for the machines described in this catalogue. (Measurements were taken in conformity with standard ISO 1680).

are standard Level A, half-key balancing

Expressed as sound power level (Lw) according to the standard, the level of sound is also shown as sound pressure level (Lp) in the table below for 50 Hz motors:

|                   |             | 2 poles |              |             | 4 poles |              |             | 6 poles |              |             | 8 poles |              |
|-------------------|-------------|---------|--------------|-------------|---------|--------------|-------------|---------|--------------|-------------|---------|--------------|
| Motor type        | IEC 60034-9 | PLS     | PLS          |
|                   | Power Lv    | νA      | Pressure LpA | Power Lv    | vA      | Pressure LpA | Power Lv    | νA      | Pressure LpA | Power Lv    | /A      | Pressure LpA |
| PLS 160 MG        | 96          | 87      | 76           | 91          | 78      | 67           | 85          | 77      | 66           | -           | -       | -            |
| PLS 180 M         | 99          | 89      | 78           | 91          | 80      | 69           | 88          | 77      | 66           | -           | -       | -            |
| PLS 180 L (L/LG)  | 99          | 89      | 78           | 94          | 80      | 69           | 88          | 77      | 66           | -           | -       | -            |
| PLS 200 M         | 101         | 90      | 79           | 94          | 84      | 72           | 88          | 78      | 67           |             | -       |              |
| PLS 200 L (L/LP)  | 101         | 90      | 79           | 97          | 84      | 72           | 91          | 78      | 67           | -           | -       | -            |
| PLS 225 M (MR/MU) | 103         | 90      | 79           | 97          | 86      | 74           | 91          | 78      | 67           |             | -       |              |
| PLS 250 S and M   | 103         | 90      | 79           | 100         | 87      | 75           | 94          | 79      | 68           | -           | -       | -            |
| PLS 280 S (SC)    | 105         | 90      | 79           | 100         | 87      | 75           | 97          | 79      | 68           |             | -       |              |
| PLS 280 M (MC/MD) | 105         | 90      | 79           | 103         | 87      | 75           | 97          | 79      | 68           | -           | -       | -            |
| PLS 315 S (S/SU)  | 107         | 97      | 85           | 103         | 96      | 84           | 97          | 88      | 76           |             | -       |              |
| PLS 315 M (M/MU)  | 107         | 97      | 85           | 103         | 96      | 84           | 100         | 88      | 76           | -           | -       | -            |
| PLS 315 L         | 107         | 97      | 85           | 106         | 96      | 84           | 100         | 88      | 76           |             | -       |              |
| PLS 315 LD        | 107         | 99      | 87           | 106         | 96      | 84           | 100         | 88      | 76           | -           | -       | -            |
| PLS 315 MG        | 107         | 101     | 89           | 106         | 98      | 86           | 100         | 89      | 77           | 97          | 89      | 77           |
| PLS 315 LG        | 107         | 101     | 89           | 106         | 98      | 86           | 103         | 89      | 77           | 97          | 89      | 77           |
| PLS 315 VLG/VLGU  | 107         | 101     | 89           | 106         | 98      | 86           | 103         | 89      | 77           | 97          | 89      | 77           |
| PLS 355 LA        | 107         | 102     | 90           | 106         | 102     | 90           | 103         | 94      | 82           | 99          | 92      | 80           |
| PLS 355 LB        | 109         | 102     | 90           | 108         | 102     | 90           | 103         | 94      | 82           | 99          | 92      | 80           |
| PLS 400 LA        | -           | -       | -            | 108         | 103     | 91           | 103         | 94      | 82           | 99          | 92      | 80           |
| PLS 400 LB        | -           | -       | -            | 108         | 103     | 91           | 106         | 94      | 82           | 99          | 92      | 80           |

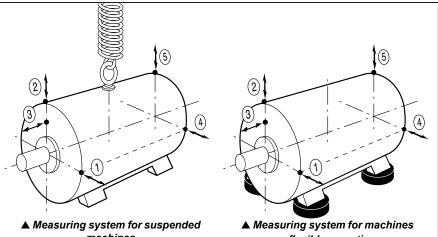
The maximum standard tolerance for all these values is + 3 dB(A).

### **D3.2 - VIBRATION LEVELS** - BALANCING

In accordance with standard NFC 51-111, the machines in this catalogue have level A balancing. Class B is available on request. Vibration levels of machines with frame size ≥ 315 (not included in the standard) will have to be agreed in advance between customer and supplier. By default, the targeted vibration levels are level A for the 315 M.

Under standard ISO 8821, rotating machines can be balanced with or without a key or with a half-key on the shaft extension. Standard ISO 8821 requires the balancing method to be marked on the shaft extension as follows:

- half-key balancing: letter H
- full key balancing: letter F
- no-key balancing: letter N



machines

on flexible mountings

The measurement points quoted in the standards are the ones indicated in the drawings above.

At each point, the results should be lower than those given in the standard for each balancing class, and only the highest value is to be taken as the «vibration level».



# PLS Drip-proof 3-phase induction motors 15 to 900 kW



# E

# PLS Drip-proof 3-phase induction motors Electrical characteristics

## **PAGES**

## E1 - Selection data

| 2 poles - 3000 min <sup>-1</sup> | 40 |
|----------------------------------|----|
| 4 poles - 1500 min <sup>-1</sup> | 41 |
| 6 poles - 1000 min <sup>-1</sup> | 42 |
| 8 poles - 750 min <sup>-1</sup>  | 43 |



# PLS

# **Drip-proof 3-phase induction motors Electrical characteristics**

## E1 - Selection data



IP 23 CI. F - ∆T 80 K MULTI-VOLTAGE

|             |                             |                                  |                       | MAINS                       | SUPPLY         | Δ <b>230</b> / Υ                     | <b>400 V</b> or Δ 4                | 100 V 50                         | Hz                              |                   |             |             |
|-------------|-----------------------------|----------------------------------|-----------------------|-----------------------------|----------------|--------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|-------------------|-------------|-------------|
|             | Rated<br>power*<br>at 50 Hz | Rated speed                      | Rated torque          | Rated current               | Power factor** | Efficiency<br>IEC 60034-2<br>1996*** | Starting current/<br>Rated current | Starting torque/<br>Rated torque | Maximum torque/<br>Rated torque | Moment of inertia | Weight      | Noise       |
| Туре        | P <sub>N</sub><br>kW        | N <sub>N</sub> min <sup>-1</sup> | C <sub>N</sub><br>N.m | I <sub>N</sub> (400 V)<br>A | Cos φ          | h                                    | $I_{\mathcal{D}}/I_{\mathcal{N}}$  | $M_{D}/M_{N}$                    | $M_{N}/M_{N}$                   | J<br>kg.m²        | IM B3<br>kg | LP<br>db(A) |
| PLS 160 L   | 18,5                        | 2934                             | 60,2                  | 35,1                        | 0,85           | 89,5                                 | 6,7                                | 2,6                              | 2,9                             | 0,037             | 80          | 76          |
| PLS 160 L   | 22                          | 2936                             | 71,6                  | 42                          | 0,84           | 90                                   | 7,2                                | 2,7                              | 3,0                             | 0,041             | 86          | 76          |
| PLS 180 M   | 30                          | 2936                             | 97,6                  | 57,2                        | 0,84           | 90,1                                 | 7,5                                | 2,6                              | 3,3                             | 0,054             | 102         | 78          |
| PLS 180 L   | 37                          | 2940                             | 120                   | 67,2                        | 0,87           | 91,4                                 | 7,3                                | 2,8                              | 3,1                             | 0,081             | 123         | 78          |
| PLS 200 M   | 45                          | 2950                             | 146                   | 83,1                        | 0,85           | 92                                   | 7,3                                | 2,2                              | 3,0                             | 0,102             | 170         | 79          |
| PLS 200 LP  | 55                          | 2950                             | 178                   | 96,9                        | 0,88           | 93,1                                 | 7,7                                | 2,8                              | 3,2                             | 0,14              | 185         | 79          |
| PLS 225 MR  | 75                          | 2945                             | 243                   | 134                         | 0,87           | 92,9                                 | 7,6                                | 2,8                              | 3,1                             | 0,17              | 240         | 79          |
| PLS 250 SP  | 90                          | 2960                             | 290                   | 163                         | 0,85           | 93,8                                 | 7,4                                | 2,4                              | 3,1                             | 0,4               | 325         | 79          |
| PLS 250 MP  | 110                         | 2960                             | 355                   | 196                         | 0,86           | 94,2                                 | 7,7                                | 2,5                              | 3,3                             | 0,44              | 350         | 79          |
| PLS 280 MC  | 132                         | 2958                             | 426                   | 232                         | 0,87           | 94,6                                 | 7,8                                | 2,5                              | 3,5                             | 0,48              | 455         | 79          |
| PLS 315 S   | 160                         | 2974                             | 514                   | 276                         | 0,88           | 95                                   | 8,2                                | 2,7                              | 3,4                             | 1,25              | 645         | 85          |
| PLS 315 M   | 200                         | 2974                             | 642                   | 341                         | 0,89           | 95,2                                 | 8,3                                | 2,8                              | 3,4                             | 1,42              | 705         | 85          |
| PLS 315 L   | 250                         | 2974                             | 803                   | 421                         | 0,9            | 95,3                                 | 8,2                                | 2,9                              | 3,4                             | 1,68              | 790         | 85          |
| PLS 315 LD  | 280                         | 2972                             | 900                   | 466                         | 0,91           | 95,4                                 | 8,0                                | 2,8                              | 3,1                             | 1,97              | 900         | 87          |
| PLS 315 LD  | 315                         | 2972                             | 1012                  | 529                         | 0,9            | 95,5                                 | 8,3                                | 3,1                              | 3,4                             | 1,97              | 910         | 87          |
| PLS 315 LG  | 355                         | 2965                             | 1143                  | 617                         | 0,87           | 95,5                                 | 6,5                                | 1,7                              | 2,0                             | 2,8               | 1030        | 89          |
| PLS 315 LG  | 400                         | 2965                             | 1288                  | 695                         | 0,87           | 95,5                                 | 7,0                                | 1,9                              | 2,0                             | 3,1               | 1120        | 89          |
| PLS 315 VLG | 450                         | 2975                             | 1444                  | 778                         | 0,87           | 96                                   | 7,0                                | 1,9                              | 2,1                             | 3,5               | 1200        | 89          |
| PLS 355 LA  | 500                         | 2978                             | 1602                  | 761                         | 0,87           | 96                                   | 5,7                                | 1,3                              | 2,2                             | 6,3               | 1700        | 90          |
| PLS 355 LB  | 710                         | 2978                             | 2277                  | 1207                        | 0,88           | 96,5                                 | 8,4                                | 1,6                              | 2,2                             | 8                 | 2050        | 90          |

<sup>\*</sup> Power ratings higher than 710 kW can be ordered. Please consult Leroy-Somer.

| **Power factor - Cos φ                | ***Efficiency - η                     | Calculation of rated torque            | Noise level |
|---------------------------------------|---------------------------------------|--|-------------|
| Use on 3/4 and 1/2 load:<br>section D | Use on 3/4 and 1/2 load:<br>section D | $M_N = \frac{60 \times P_N}{2\pi N_N}$ | section D   |



# Ε

## **PLS**

# Drip-proof 3-phase induction motors Electrical characteristics

## E1 - Selection data



IP 23 CI. F - ∆T 80 K MULTI-VOLTAGE

|               |                       |                                  |                       | MAINS S                     | UPPLY          | Δ 230 / Υ                            | <b>400 V</b> or ∆ <b>4</b>         | 00 V 50 H                        | lz                              |                   |             |             |
|---------------|-----------------------|----------------------------------|-----------------------|-----------------------------|----------------|--------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|-------------------|-------------|-------------|
|               | Rated power* at 50 Hz | Rated speed                      | Rated torque          | Rated current               | Power factor** | Efficiency<br>IEC 60034-2<br>1996*** | Starting current/<br>Rated current | Starting torque/<br>Rated torque | Maximum torque/<br>Rated torque | Moment of inertia | Weight      | Noise       |
| Туре          | P <sub>N</sub><br>kW  | N <sub>N</sub> min <sup>-1</sup> | C <sub>N</sub><br>N.m | I <sub>N</sub> (400 V)<br>A | Cos φ          | h                                    | $I_{D}/I_{N}$                      | $M_D/M_N$                        | $M_{M}/M_{N}$                   | J<br>kg.m²        | IM B3<br>kg | LP<br>db(A) |
| PLS 160 L     | 15                    | 1450                             | 98,8                  | 30,2                        | 0,83           | 86,4                                 | 5,9                                | 2,0                              | 2,6                             | 0,049             | 80          | 67          |
| PLS 160 L     | 18,5                  | 1445                             | 122                   | 36,9                        | 0,83           | 87,2                                 | 6,0                                | 2,1                              | 2,7                             | 0,063             | 88          | 67          |
| PLS 180 M     | 22                    | 1450                             | 145                   | 43,5                        | 0,83           | 88                                   | 6,4                                | 2,3                              | 2,8                             | 0,074             | 98          | 69          |
| PLS 180 L     | 30                    | 1450                             | 198                   | 57,1                        | 0,85           | 89,2                                 | 5,7                                | 2,4                              | 2,5                             | 0,123             | 128         | 69          |
| PLS 200 M     | 37                    | 1445                             | 245                   | 71,4                        | 0,84           | 89                                   | 5,4                                | 2,3                              | 2,4                             | 0,15              | 165         | 72          |
| PLS 200 LP    | 45                    | 1465                             | 293                   | 84,7                        | 0,84           | 91,3                                 | 6,1                                | 2,5                              | 2,5                             | 0,22              | 190         | 72          |
| PLS 225 MR    | 55                    | 1465                             | 359                   | 101                         | 0,86           | 91,5                                 | 5,9                                | 2,2                              | 2,3                             | 0,36              | 240         | 74          |
| PLS 250 SP    | 75                    | 1475                             | 486                   | 143                         | 0,82           | 92,6                                 | 6,2                                | 2,4                              | 2,5                             | 0,65              | 335         | 75          |
| PLS 250 MP    | 90                    | 1475                             | 583                   | 167                         | 0,84           | 92,8                                 | 6,5                                | 2,5                              | 2,6                             | 0,75              | 360         | 75          |
| PLS 280 SC    | 110                   | 1472                             | 714                   | 207                         | 0,82           | 93,4                                 | 5,7                                | 2,2                              | 2,5                             | 0,87              | 460         | 75          |
| PLS 280 MD    | 132                   | 1470                             | 858                   | 245                         | 0,83           | 93,7                                 | 6,2                                | 2,4                              | 2,6                             | 1,07              | 520         | 75          |
| PLS 315 S     | 160                   | 1468                             | 1041                  | 291                         | 0,85           | 93,5                                 | 6,1                                | 2,1                              | 2,7                             | 2,07              | 635         | 84          |
| PLS 315 M     | 200                   | 1468                             | 1301                  | 363                         | 0,85           | 93,6                                 | 6,3                                | 2,2                              | 2,8                             | 2,48              | 720         | 84          |
| PLS 315 L     | 250                   | 1470                             | 1624                  | 452                         | 0,85           | 94                                   | 7,3                                | 2,6                              | 2,9                             | 2,96              | 820         | 84          |
| PLS 315 LD    | 280                   | 1472                             | 1816                  | 504                         | 0,85           | 94,3                                 | 7,2                                | 2,6                              | 2,8                             | 3,45              | 935         | 84          |
| PLS 315 MG    | 315                   | 1475                             | 2039                  | 573                         | 0,84           | 94,5                                 | 5,5                                | 1,6                              | 2,0                             | 4,6               | 940         | 86          |
| PLS 315 LG    | 355                   | 1477                             | 2295                  | 645                         | 0,84           | 94,5                                 | 5,5                                | 1,8                              | 2,0                             | 5,3               | 1030        | 86          |
| PLS 315 LG    | 400                   | 1477                             | 2586                  | 724                         | 0,84           | 95                                   | 6,0                                | 1,7                              | 2,1                             | 5,9               | 1130        | 86          |
| PLS 315 VLG   | 450                   | 1480                             | 2904                  | 804                         | 0,85           | 95                                   | 6,0                                | 1,7                              | 2,1                             | 6,3               | 1280        | 86          |
| PLS 315 VLGU* | 500                   | 1479                             | 3228                  | 889                         | 0,85           | 95,5                                 | 6,0                                | 1,6                              | 2,1                             | 6,8               | 1350        | 86          |
| PLS 355 LA    | 550                   | 1487                             | 3532                  | 973                         | 0,85           | 96                                   | 6,8                                | 1,6                              | 2,2                             | 10,5              | 1900        | 90          |
| PLS 355 LB    | 685                   | 1488                             | 4396                  | 1211                        | 0,85           | 96                                   | 7,0                                | 1,6                              | 2,2                             | 12                | 2150        | 90          |
| PLS 400 LA    | 720                   | 1491                             | 4611                  | 1267                        | 0,85           | 96,5                                 | 7,5                                | 1,7                              | 2,2                             | 21,6              | 2600        | 91          |
| PLS 400 LB    | 900                   | 1491                             | 5764                  | 1584                        | 0,85           | 96,5                                 | 7,0                                | 1,7                              | 2,2                             | 27                | 3050        | 91          |

<sup>•</sup> échauffement classe F

<sup>\*</sup> Possibilité de puissances supérieures à 900 kW. Nous consulter SVP.

| **Power factor - Cos φ                | ***Efficiency - η                     | Calculation of rated torque            | Noise level |
|---------------------------------------|---------------------------------------|--|-------------|
| Use on 3/4 and 1/2 load:<br>section D | Use on 3/4 and 1/2 load:<br>section D | $M_N = \frac{60 \times P_N}{2\pi N_N}$ | section D   |



# PLS Drip-proof 3-phase induction motors Electrical characteristics

## E1 - Selection data



IP 23 CI. F - ∆T 80 K MULTI-VOLTAGE

|              |                       |                                  |                          | MAINS S                | UPPLY          | Δ <b>230 /</b> Υ                     | <b>400 V</b> or ∆ <b>4</b>         | 00 V 50 H                        | Ηz                              |                   |        |             |
|--------------|-----------------------|----------------------------------|--------------------------|------------------------|----------------|--------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|-------------------|--------|-------------|
|              | Rated power* at 50 Hz | Rated speed                      | Rated torque             | Rated current          | Power factor** | Efficiency<br>CEI 60034-2<br>1996*** | Starting current/<br>Rated current | Starting torque/<br>Rated torque | Maximum torque/<br>Rated torque | Moment of inertia | Weight | Noise       |
| Туре         | P <sub>N</sub><br>kW  | N <sub>N</sub> min <sup>-1</sup> | <i>M<sub>N</sub></i> N.m | I <sub>N</sub> (400 V) | Cos φ<br>4/4   | η                                    | $I_D/I_N$                          | $M_D/M_N$                        | $M_{\rm M}/M_{\rm N}$           | J<br>kg.m²        | IM B3  | LP<br>db(A) |
| PLS 160 MG   | 7,5                   | 970                              | 73,8                     | 17,1                   | 0,75           | 84,5                                 | 5,0                                | 1,7                              | 2,3                             | 0,085             | 81     | 66          |
| PLS 160 L    | 11                    | 960                              | 109                      | 22,6                   | 0,8            | 87,9                                 | 5,2                                | 1,8                              | 2,1                             | 0,116             | 102    | 66          |
| PLS 180 M    | 15                    | 960                              | 149                      | 30,4                   | 0,81           | 88                                   | 5,2                                | 2,1                              | 2,2                             | 0,17              | 114    | 66          |
| PLS 180 LG   | 18,5                  | 960                              | 184                      | 37,3                   | 0,82           | 87,2                                 | 5,2                                | 2,0                              | 2,3                             | 0,193             | 144    | 66          |
| PLS 200 M    | 22                    | 980                              | 214                      | 45,3                   | 0,79           | 88,8                                 | 6,5                                | 2,2                              | 2,9                             | 0,27              | 169    | 67          |
| PLS 200 L    | 30                    | 968                              | 296                      | 60,4                   | 0,8            | 89,6                                 | 5,5                                | 2,0                              | 2,5                             | 0,32              | 230    | 67          |
| PLS 225 MR   | 37                    | 966                              | 366                      | 74,3                   | 0,8            | 89,9                                 | 5,8                                | 2,2                              | 2,6                             | 0,39              | 240    | 67          |
| PLS 250 SP   | 45                    | 976                              | 440                      | 91,7                   | 0,77           | 92                                   | 6,0                                | 2,2                              | 2,6                             | 0,82              | 310    | 68          |
| PLS 250 MP   | 55                    | 976                              | 538                      | 112                    | 0,77           | 92                                   | 5,9                                | 2,2                              | 2,6                             | 0,88              | 325    | 68          |
| PLS 280 SC   | 75                    | 974                              | 735                      | 152                    | 0,77           | 92,2                                 | 5,9                                | 2,2                              | 2,6                             | 1,16              | 465    | 68          |
| PLS 280 MD   | 90                    | 978                              | 879                      | 173                    | 0,81           | 92,8                                 | 5,2                                | 2,1                              | 2,4                             | 1,44              | 525    | 68          |
| PLS 315 SU   | 110                   | 978                              | 1074                     | 208                    | 0,82           | 93,1                                 | 6,0                                | 2,1                              | 2,5                             | 3,36              | 645    | 76          |
| PLS 315 MU   | 132                   | 982                              | 1284                     | 251                    | 0,81           | 93,9                                 | 5,1                                | 2,1                              | 2,3                             | 3,54              | 750    | 76          |
| PLS 315 L    | 160                   | 982                              | 1556                     | 303                    | 0,81           | 94,1                                 | 5,2                                | 2,2                              | 2,4                             | 4,16              | 840    | 76          |
| PLS 315 LD   | 180                   | 982                              | 1750                     | 341                    | 0,81           | 94,2                                 | 5,1                                | 2,2                              | 2,4                             | 4,43              | 910    | 76          |
| PLS 315 LD   | 200                   | 982                              | 1945                     | 390                    | 0,79           | 93,8                                 | 4,9                                | 2,2                              | 2,4                             | 4,43              | 910    | 76          |
| PLS 315 MG   | 220                   | 980                              | 2144                     | 422                    | 0,8            | 94                                   | 6,6                                | 2,0                              | 2,2                             | 7,3               | 1030   | 77          |
| PLS 315 LG   | 250                   | 980                              | 2436                     | 477                    | 0,8            | 94,5                                 | 6,6                                | 2,0                              | 2,2                             | 8                 | 1100   | 77          |
| PLS 315 VLG  | 280                   | 980                              | 2728                     | 525                    | 0,81           | 95                                   | 6,7                                | 2,1                              | 2,1                             | 9,6               | 1330   | 77          |
| PLS 315 VLGU | 315                   | 985                              | 3054                     | 591                    | 0,81           | 95                                   | 6,9                                | 2,1                              | 2,1                             | 10,8              | 1430   | 77          |
| PLS 355 LA   | 370                   | 990                              | 3569                     | 687                    | 0,81           | 96                                   | 7,2                                | 1,3                              | 2,1                             | 15                | 1940   | 82          |
| PLS 355 LB   | 450                   | 990                              | 4341                     | 835                    | 0,81           | 96                                   | 7,2                                | 1,3                              | 2,1                             | 18                | 2210   | 82          |
| PLS 400 LA   | 500                   | 990                              | 4823                     | 917                    | 0,82           | 96                                   | 7,4                                | 1,4                              | 2,1                             | 29                | 2720   | 82          |
|              | •                     |                                  |                          | -                      |                |                                      |                                    |                                  |                                 |                   |        |             |

<sup>\*</sup> Power ratings higher than 600 kW can be ordered. Please consult Leroy-Somer.

5788

| **Power factor - Cos φ                | ***Efficiency - η                     | Calculation of rated torque            | Noise level |
|---------------------------------------|---------------------------------------|--|-------------|
| Use on 3/4 and 1/2 load:<br>section D | Use on 3/4 and 1/2 load:<br>section D | $M_N = \frac{60 \times P_N}{2\pi N_N}$ | section D   |



# PLS Drip-proof 3-phase induction motors Electrical characteristics

## E1 - Selection data



IP 23 CI. F - ∆T 80 K MULTI-VOLTAGE

|             |                             |                                     |                          | MAINS                       | SUPPLY         | Δ <b>230</b> / Υ                     | <b>400 V</b> or ∆ <b>40</b>        | 00 V 50 Hz                       | 2                               |                   |             |
|-------------|-----------------------------|-------------------------------------|--------------------------|-----------------------------|----------------|--------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|-------------------|-------------|
|             | Rated<br>power*<br>at 50 Hz | Rated speed                         | Rated torque             | Rated current               | Power factor** | Efficiency<br>CEI 60034-2<br>1996*** | Starting current/<br>Rated current | Starting torque/<br>Rated torque | Maximum torque/<br>Rated torque | Moment of inertia | Weight      |
| Туре        | P <sub>N</sub><br>kW        | N <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | <i>M<sub>N</sub></i> N.m | I <sub>N</sub> (400 V)<br>A | Cos φ          | h                                    | $I_D/I_N$                          | $M_D/M_N$                        | $M_{_M}/M_{_N}$                 | J<br>kg.m²        | IM B3<br>kg |
| PLS 315 MG  | 132                         | 735                                 | 1715                     | 275                         | 0,75           | 92,5                                 | 4,7                                | 1,6                              | 1,7                             | 6,7               | 940         |
| PLS 315 LG  | 160                         | 735                                 | 2079                     | 333                         | 0,75           | 92,5                                 | 5                                  | 1,6                              | 1,7                             | 8                 | 1090        |
| PLS 315 LG  | 180                         | 735                                 | 2338                     | 373                         | 0,75           | 93                                   | 5,2                                | 1,6                              | 1,8                             | 8,9               | 1230        |
| PLS 315 VLG | 200                         | 735                                 | 2598                     | 414                         | 0,75           | 93                                   | 5,2                                | 1,6                              | 1,8                             | 10                | 1330        |
| PLS 355 LA  | 285                         | 740                                 | 3678                     | 532                         | 0,81           | 95,5                                 | 7,7                                | 1,3                              | 2,1                             | 18,3              | 1940        |
| PLS 355 LB  | 330                         | 740                                 | 4258                     | 617                         | 0,81           | 95,5                                 | 7,6                                | 1,3                              | 2,2                             | 19                | 2210        |
| PLS 400 LA  | 375                         | 740                                 | 4839                     | 691                         | 0,82           | 95,5                                 | 7,1                                | 1,25                             | 2,1                             | 39                | 2720        |
| PLS 400 LB  | 450                         | 740                                 | 5807                     | 830                         | 0,82           | 95,5                                 | 7,1                                | 1,25                             | 2                               | 47                | 3100        |

 $<sup>^{\</sup>star}$  Power ratings higher than 450 kW can be ordered. Please consult Leroy-Somer.

| **Power factor - Cos φ                | *** <i>Efficiency</i> - η             | Calculation of rated torque            | Noise level |
|---------------------------------------|---------------------------------------|--|-------------|
| Use on 3/4 and 1/2 load:<br>section D | Use on 3/4 and 1/2 load:<br>section D | $M_N = \frac{60 \times P_N}{2\pi N_N}$ | section D   |



# PLS Drip-proof 3-phase induction motors 15 to 900 kW



**PAGES** 



## F1 - Foot-mounted

46

IM B3 (IM 1001)

# F2 - Foot and flange-mounted

48

IM B5 (IM 3001)

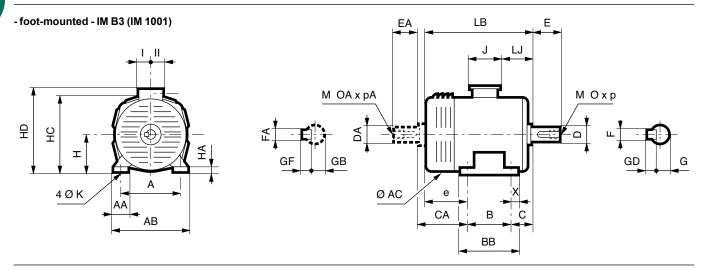
IM V1 (IM 3011)

IM B35 (IM 2001)

## F1 - Foot-mounted

Dimensions in millimetres

Dimensions of PLS drip-proof 3-phase induction motors - IP 23 Cage rotor



|                        |    | Main shaft extensions |       |             |     |    |    |                 |    |      |      |     |    |    |
|------------------------|----|-----------------------|-------|-------------|-----|----|----|-----------------|----|------|------|-----|----|----|
| Туре                   |    |                       | 4,    | 6 and 8 pol | es  |    |    | 2 and 2/4 poles |    |      |      |     |    |    |
| _                      | F  | GD                    | D     | G           | E   | 0  | р  | F               | GD | D    | G    | Е   | 0  | р  |
| PLS 160 MG/L           | 14 | 9                     | 48k6  | 42.5        | 110 | 16 | 36 | 14              | 9  | 48k6 | 42.5 | 110 | 16 | 36 |
| PLS 180 M/L            | 16 | 10                    | 55m6  | 49          | 110 | 20 | 42 | 16              | 10 | 55m6 | 49   | 110 | 20 | 42 |
| PLS 180 LG             | 16 | 10                    | 55m6  | 49          | 110 | 20 | 42 | 16              | 10 | 55m6 | 49   | 110 | 20 | 42 |
| PLS 200 M/LP           | 18 | 11                    | 60m6  | 53          | 140 | 20 | 42 | 18              | 11 | 60m6 | 53   | 140 | 20 | 42 |
| PLS 200 L              | 18 | 11                    | 60m6  | 53          | 140 | 20 | 42 | 18              | 11 | 60m6 | 53   | 140 | 20 | 42 |
| PLS 225 MR/MU          | 18 | 11                    | 65m6  | 58          | 140 | 20 | 42 | 18              | 11 | 60m6 | 53   | 140 | 20 | 42 |
| PLS 250 SP/MP          | 20 | 12                    | 75m6  | 67.5        | 140 | 20 | 42 | 18              | 11 | 65m6 | 58   | 140 | 20 | 42 |
| PLS 280 SC/MC/MD       | 22 | 14                    | 80m6  | 71          | 170 | 20 | 42 | 18              | 11 | 65m6 | 58   | 140 | 20 | 42 |
| PLS 315 S/SU/M/MU/L    | 25 | 14                    | 90m6  | 81          | 170 | 24 | 50 | 20              | 12 | 70m6 | 62.5 | 140 | 20 | 42 |
| PLS 315 LD             | 28 | 16                    | 100m6 | 90          | 210 | 24 | 50 | 22              | 14 | 80m6 | 71   | 170 | 20 | 42 |
| PLS 315 MG/LG/VLG/VLGU | 28 | 16                    | 100m6 | 90          | 210 | 24 | 50 | 22              | 14 | 80m6 | 71   | 170 | 20 | 42 |
| PLS 355 L              | 28 | 16                    | 110m6 | 100         | 210 | 24 | 50 | 22              | 14 | 80m6 | 71   | 170 | 20 | 42 |
| PLS 400 L              | 32 | 18                    | 120m6 | 109         | 210 | 24 | 50 | -               | -  | -    | -    | -   | -  | -  |

|                        |    |    |       |             |     | Sec | ondary sl | aft extens | ions            |      |      |     |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------------|----|----|-------|-------------|-----|-----|-----------|------------|-----------------|------|------|-----|----|----|--|--|--|--|--|--|--|
| Туре                   |    |    | 4,    | 6 and 8 pol | es  |     |           |            | 2 and 2/4 poles |      |      |     |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| _                      | FA | GF | DA    | GB          | EA  | OA  | pA        | FA         | GF              | DA   | GB   | EA  | OA | pA |  |  |  |  |  |  |  |
| PLS 160 MG/L           | 14 | 9  | 48k6  | 42.5        | 110 | 16  | 36        | 14         | 9               | 48k6 | 42.5 | 110 | 16 | 36 |  |  |  |  |  |  |  |
| PLS 180 M/L            | 14 | 9  | 48k6  | 42.5        | 110 | 16  | 36        | 14         | 9               | 48k6 | 42.5 | 110 | 16 | 36 |  |  |  |  |  |  |  |
| PLS 180 LG             | 16 | 10 | 55m6  | 49          | 110 | 20  | 42        | 16         | 10              | 55m6 | 49   | 110 | 20 | 42 |  |  |  |  |  |  |  |
| PLS 200 M/LP           | 16 | 10 | 55m6  | 49          | 110 | 20  | 42        | 16         | 10              | 55m6 | 49   | 110 | 20 | 42 |  |  |  |  |  |  |  |
| PLS 200 L              | 18 | 11 | 60m6  | 53          | 140 | 20  | 42        | 18         | 11              | 60m6 | 53   | 140 | 20 | 42 |  |  |  |  |  |  |  |
| PLS 225 MR/MU          | 18 | 11 | 65m6  | 58          | 140 | 20  | 42        | 18         | 11              | 60m6 | 53   | 140 | 20 | 42 |  |  |  |  |  |  |  |
| PLS 250 SP/MP          | 18 | 11 | 65m6  | 58          | 140 | 20  | 42        | 18         | 11              | 65m6 | 58   | 140 | 20 | 42 |  |  |  |  |  |  |  |
| PLS 280 SC/MC/MD       | 18 | 11 | 65m6  | 58          | 140 | 20  | 42        | 18         | 11              | 65m6 | 58   | 140 | 20 | 42 |  |  |  |  |  |  |  |
| PLS 315 S/SU/M/MU/L    | 20 | 12 | 75m6  | 67.5        | 140 | 20  | 42        | 20         | 12              | 70m6 | 62.5 | 140 | 20 | 42 |  |  |  |  |  |  |  |
| PLS 315 LD             | 20 | 12 | 75m6  | 67.5        | 140 | 20  | 42        | 20         | 12              | 70m6 | 62.5 | 140 | 20 | 42 |  |  |  |  |  |  |  |
| PLS 315 MG/LG/VLG/VLGU | 22 | 14 | 80m6  | 71          | 170 | 20  | 42        | 22         | 14              | 80m6 | 71   | 170 | 20 | 42 |  |  |  |  |  |  |  |
| PLS 355 L              | 28 | 16 | 110m6 | 100         | 210 | 24  | 50        | 22         | 14              | 80m6 | 71   | 170 | 20 | 42 |  |  |  |  |  |  |  |
| PLS 400 L              | 32 | 18 | 120m6 | 109         | 210 | 24  | 50        | -          | -               | -    | -    | -   | -  | -  |  |  |  |  |  |  |  |



## F1 - Foot-mounted

Dimensions in millimetres

Dimensions of PLS drip-proof 3-phase induction motors - IP 23 Cage rotor

#### - foot-mounted - IM B3 (IM 1001)

| _            |     |     |     |     |     |    |     |    | N  | lain din | nensio | าร  |      |     |      |     |     |     |     |     |
|--------------|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|----|----|----------|--------|-----|------|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|
| Type         | Α   | AB  | В   | BB  | С   | Х  | AA  | K  | НА | е        | Н      | AC  | HD   | HC  | LB   | LJ  | J   | ı   | П   | CA  |
| PLS 160 MG   | 254 | 294 | 210 | 298 | 108 | 22 | 44  | 14 | 24 | 180      | 160    | 343 | 407  | 332 | 498  | 118 | 205 | 100 | 95  | 187 |
| PLS 160 L    | 254 | 294 | 254 | 298 | 108 | 22 | 44  | 14 | 24 | 136      | 160    | 343 | 407  | 332 | 498  | 118 | 205 | 100 | 95  | 143 |
| PLS 180 M    | 279 | 324 | 241 | 319 | 121 | 20 | 68  | 14 | 30 | 136      | 180    | 343 | 427  | 352 | 498  | 118 | 205 | 100 | 95  | 143 |
| PLS 180 L    | 279 | 324 | 279 | 319 | 121 | 20 | 68  | 14 | 30 | 123      | 180    | 343 | 427  | 352 | 523  | 118 | 205 | 100 | 95  | 130 |
| PLS 180 LG   | 279 | 344 | 279 | 323 | 121 | 22 | 60  | 14 | 30 | 180      | 180    | 387 | 450  | 374 | 580  | 168 | 205 | 100 | 95  | 190 |
| PLS 200 M    | 318 | 378 | 267 | 347 | 133 | 20 | 60  | 19 | 30 | 230      | 200    | 387 | 470  | 394 | 630  | 168 | 205 | 100 | 95  | 240 |
| PLS 200 LP   | 318 | 378 | 305 | 347 | 133 | 20 | 60  | 19 | 30 | 192      | 200    | 387 | 470  | 394 | 630  | 168 | 205 | 100 | 95  | 202 |
| PLS 200 L    | 318 | 378 | 305 | 345 | 133 | 20 | 60  | 19 | 32 | 215      | 200    | 437 | 520  | 419 | 653  | 198 | 217 | 103 | 145 | 227 |
| PLS 225 MU   | 356 | 416 | 311 | 351 | 149 | 20 | 60  | 19 | 32 | 233      | 225    | 437 | 545  | 444 | 693  | 198 | 217 | 103 | 145 | 245 |
| PLS 225 MR   | 356 | 416 | 311 | 351 | 149 | 20 | 60  | 19 | 32 | 248      | 225    | 437 | 545  | 444 | 708  | 198 | 217 | 103 | 145 | 260 |
| PLS 250 SP   | 406 | 470 | 311 | 400 | 168 | 26 | 94  | 24 | 40 | 300      | 250    | 490 | 643  | 495 | 779  | 158 | 292 | 148 | 180 | 310 |
| PLS 250 MP   | 406 | 470 | 349 | 400 | 168 | 26 | 94  | 24 | 40 | 262      | 250    | 490 | 643  | 505 | 779  | 158 | 292 | 148 | 180 | 272 |
| PLS 280 SC   | 457 | 517 | 368 | 467 | 190 | 24 | 60  | 24 | 26 | 266      | 280    | 490 | 684  | 524 | 824  | 209 | 292 | 148 | 180 | 276 |
| PLS 280 MC   | 457 | 517 | 419 | 467 | 190 | 24 | 60  | 24 | 26 | 215      | 280    | 490 | 684  | 524 | 824  | 209 | 292 | 148 | 180 | 225 |
| PLS 280 MD   | 457 | 517 | 419 | 467 | 190 | 24 | 60  | 24 | 26 | 295      | 280    | 490 | 684  | 524 | 904  | 209 | 292 | 148 | 180 | 305 |
| PLS 315 S    | 508 | 608 | 406 | 486 | 216 | 40 | 100 | 28 | 26 | 258      | 315    | 600 | 776  | 615 | 880  | 305 | 292 | 148 | 180 | 271 |
| PLS 315 SU   | 508 | 608 | 406 | 486 | 216 | 40 | 100 | 28 | 26 | 318      | 315    | 600 | 776  | 615 | 940  | 305 | 292 | 148 | 180 | 331 |
| PLS 315 M    | 508 | 608 | 457 | 537 | 216 | 40 | 100 | 28 | 26 | 267      | 315    | 600 | 776  | 615 | 940  | 305 | 292 | 148 | 180 | 280 |
| PLS 315 MU   | 508 | 608 | 457 | 537 | 216 | 40 | 100 | 28 | 26 | 352      | 315    | 600 | 776  | 615 | 1025 | 305 | 292 | 148 | 180 | 365 |
| PLS 315 L    | 508 | 608 | 508 | 588 | 216 | 40 | 100 | 28 | 26 | 301      | 315    | 600 | 776  | 615 | 1025 | 305 | 292 | 148 | 180 | 314 |
| PLS 315 LD   | 508 | 608 | 508 | 588 | 216 | 40 | 100 | 28 | 26 | 361      | 315    | 600 | 865  | 615 | 1085 | 241 | 420 | 180 | 235 | 374 |
| PLS 315 MG   | 508 | 608 | 457 | 537 | 216 | 40 | 100 | 27 | 26 | 378      | 315    | 660 | 890  | 650 | 1051 | 248 | 428 | 205 | 195 | 393 |
| PLS 315 LG   | 508 | 608 | 508 | 588 | 216 | 40 | 100 | 27 | 26 | 407      | 315    | 660 | 890  | 650 | 1131 | 248 | 428 | 205 | 195 | 422 |
| PLS 315 VLG  | 508 | 608 | 560 | 640 | 216 | 40 | 100 | 27 | 26 | 415      | 315    | 660 | 890  | 650 | 1191 | 248 | 428 | 205 | 195 | 430 |
| PLS 315 VLGU | 508 | 608 | 560 | 640 | 216 | 40 | 100 | 27 | 26 | 485      | 315    | 660 | 890  | 650 | 1261 | 248 | 428 | 205 | 195 | 500 |
| PLS 355 L    | 610 | 710 | 630 | 710 | 254 | 30 | 100 | 27 | 26 | 586      | 355    | 705 | 1078 | 710 | 1470 | 130 | 700 | 224 | 396 | 596 |
| PLS 400 L    | 686 | 806 | 710 | 800 | 280 | 45 | 80  | 35 | 26 | 765      | 400    | 795 | 1173 | 800 | 1755 | 177 | 700 | 224 | 396 | 775 |

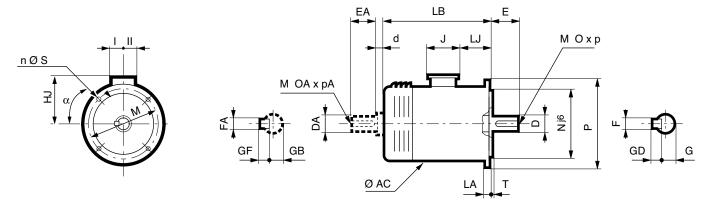


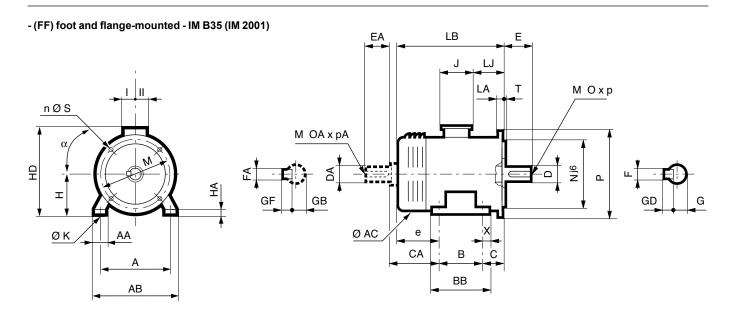
# F2 - Foot and flange-mounted

Dimensions in millimetres

Dimensions of PLS drip-proof 3-phase induction motors - IP 23 Cage rotor

- (FF) foot and flange-mounted - IM B5 (IM 3001)\* - IM V1 (IM 3011)





Dimension CA and shaft extensions are identical to those for foot-mounted motors



<sup>\*</sup> For frame size  $\geq$  250 mm used as IM B5 (IM 3001), please consult Leroy Somer.

# F

# PLS Drip-proof 3-phase induction motors Dimensions

# F2 - Foot and flange-mounted

Dimensions in millimetres

Dimensions of PLS drip-proof 3-phase induction motors - IP 23 Cage rotor

| - (FF) flange-r | nounte | ed  |     |     |     |    | - foot | and fl | ange- | mount   | ted (F | F)  |      |     |      |     |     |     |     |     |       |
|-----------------|--------|-----|-----|-----|-----|----|--------|--------|-------|---------|--------|-----|------|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|-------|
| Туре            |        |     |     |     |     |    |        |        | М     | ain din | nensio | ns  |      |     |      |     |     |     |     |     | IEC   |
| .,,,,,          | Α      | AB  | В   | BB  | С   | Х  | AA     | K      | HA    | е       | Н      | AC  | HD   | HJ  | LB   | LJ  | J   | - 1 | II  | CA  | Sym.  |
| PLS 160 MG      | 254    | 294 | 210 | 298 | 108 | 22 | 44     | 14     | 24    | 180     | 160    | 343 | 407  | 247 | 498  | 118 | 205 | 100 | 95  | 187 | FF350 |
| PLS 160 L       | 254    | 294 | 254 | 298 | 108 | 22 | 44     | 14     | 24    | 136     | 160    | 343 | 407  | 247 | 498  | 118 | 205 | 100 | 95  | 143 | FF350 |
| PLS 180 M       | 279    | 324 | 241 | 319 | 121 | 20 | 68     | 14     | 30    | 136     | 180    | 343 | 427  | 247 | 498  | 118 | 205 | 100 | 95  | 143 | FF350 |
| PLS 180 L       | 279    | 324 | 279 | 319 | 121 | 20 | 68     | 14     | 30    | 123     | 180    | 343 | 427  | 247 | 523  | 118 | 205 | 100 | 95  | 130 | FF350 |
| PLS 180 LG      | 279    | 344 | 279 | 323 | 121 | 22 | 60     | 14     | 30    | 180     | 180    | 387 | 450  | 270 | 580  | 168 | 205 | 100 | 95  | 190 | FF350 |
| PLS 200 M       | 318    | 378 | 267 | 347 | 133 | 20 | 60     | 19     | 30    | 230     | 200    | 387 | 470  | 270 | 630  | 168 | 205 | 100 | 95  | 240 | FF400 |
| PLS 200 LP      | 318    | 378 | 305 | 347 | 133 | 20 | 60     | 19     | 30    | 192     | 200    | 387 | 470  | 270 | 630  | 168 | 205 | 100 | 95  | 202 | FF400 |
| PLS 200 L       | 318    | 378 | 305 | 345 | 133 | 20 | 60     | 19     | 32    | 215     | 200    | 437 | 520  | 320 | 653  | 198 | 217 | 103 | 145 | 227 | FF400 |
| PLS 225 MU      | 356    | 416 | 311 | 351 | 149 | 20 | 60     | 19     | 32    | 233     | 225    | 437 | 545  | 320 | 693  | 198 | 217 | 103 | 145 | 245 | FF500 |
| PLS 225 MR      | 356    | 416 | 311 | 351 | 149 | 20 | 60     | 19     | 32    | 248     | 225    | 437 | 545  | 320 | 708  | 198 | 217 | 103 | 145 | 260 | FF500 |
| PLS 250 SP      | 406    | 470 | 311 | 400 | 168 | 26 | 94     | 24     | 40    | 300     | 250    | 490 | 643  | 393 | 779  | 158 | 292 | 148 | 180 | 310 | FF600 |
| PLS 250 MP      | 406    | 470 | 349 | 400 | 168 | 26 | 94     | 24     | 40    | 262     | 250    | 490 | 643  | 393 | 779  | 158 | 292 | 148 | 180 | 272 | FF600 |
| PLS 280 SC      | 457    | 517 | 368 | 467 | 190 | 24 | 60     | 24     | 26    | 266     | 280    | 490 | 684  | 404 | 824  | 209 | 292 | 148 | 180 | 276 | FF600 |
| PLS 280 MC      | 457    | 517 | 419 | 467 | 190 | 24 | 60     | 24     | 26    | 215     | 280    | 490 | 684  | 404 | 824  | 209 | 292 | 148 | 180 | 225 | FF600 |
| PLS 280 MD      | 457    | 517 | 419 | 467 | 190 | 24 | 60     | 24     | 26    | 295     | 280    | 490 | 684  | 404 | 904  | 209 | 292 | 148 | 180 | 305 | FF600 |
| PLS 315 S       | 508    | 608 | 406 | 486 | 216 | 40 | 100    | 28     | 26    | 258     | 315    | 600 | 776  | 455 | 880  | 305 | 292 | 148 | 180 | 271 | FF740 |
| PLS 315 SU      | 508    | 608 | 406 | 486 | 216 | 40 | 100    | 28     | 26    | 318     | 315    | 600 | 776  | 455 | 940  | 305 | 292 | 148 | 180 | 331 | FF740 |
| PLS 315 M       | 508    | 608 | 457 | 537 | 216 | 40 | 100    | 28     | 26    | 267     | 315    | 600 | 776  | 455 | 940  | 305 | 292 | 148 | 180 | 280 | FF740 |
| PLS 315 MU      | 508    | 608 | 457 | 537 | 216 | 40 | 100    | 28     | 26    | 352     | 315    | 600 | 776  | 455 | 1025 | 305 | 292 | 148 | 180 | 365 | FF740 |
| PLS 315 L       | 508    | 608 | 508 | 588 | 216 | 40 | 100    | 28     | 26    | 301     | 315    | 600 | 776  | 455 | 1025 | 305 | 292 | 148 | 180 | 314 | FF740 |
| PLS 315 LD      | 508    | 608 | 508 | 588 | 216 | 40 | 100    | 28     | 26    | 361     | 315    | 600 | 865  | 455 | 1085 | 241 | 420 | 180 | 235 | 374 | FF740 |
| PLS 315 MG      | 508    | 608 | 457 | 537 | 216 | 40 | 100    | 27     | 26    | 378     | 315    | 660 | 890  | 575 | 1051 | 248 | 428 | 205 | 195 | 393 | FF740 |
| PLS 315 LG      | 508    | 608 | 508 | 588 | 216 | 40 | 100    | 27     | 26    | 407     | 315    | 660 | 890  | 575 | 1131 | 248 | 428 | 205 | 195 | 422 | FF740 |
| PLS 315 VLG     | 508    | 608 | 560 | 640 | 216 | 40 | 100    | 27     | 26    | 415     | 315    | 660 | 890  | 575 | 1191 | 248 | 428 | 205 | 195 | 430 | FF740 |
| PLS 315 VLGU    | 508    | 608 | 560 | 640 | 216 | 40 | 100    | 27     | 26    | 485     | 315    | 660 | 890  | 575 | 1261 | 248 | 428 | 205 | 195 | 500 | FF740 |
| PLS 355 L       | 610    | 710 | 630 | 710 | 254 | 30 | 100    | 27     | 26    | 586     | 355    | 705 | 1078 | 723 | 1470 | 130 | 700 | 224 | 396 | 596 | FF940 |
| PLS 400 L       | 686    | 806 | 710 | 800 | 280 | 45 | 80     | 35     | 26    | 765     | 400    | 795 | 1173 | 773 | 1755 | 177 | 700 | 224 | 396 | 775 | FF940 |

For frame size  $\geq$  250 mm used as IM B5 (IM 3001), please consult Leroy-Somer.

| IEC     |      |      | Sta  | ndard flan | ge dimensi | ons |    |       |
|---------|------|------|------|------------|------------|-----|----|-------|
| Symbol  | М    | N    | Р    | Т          | n          | s   | LA | а     |
| FF 350  | 350  | 300  | 400  | 5          | 4          | 19  | 15 | 45°   |
| FF 400  | 400  | 350  | 450  | 5          | 8          | 19  | 16 | 22°30 |
| FF 500  | 500  | 450  | 550  | 5          | 8          | 19  | 18 | 22°30 |
| FF 600  | 600  | 550  | 660  | 6          | 8          | 24  | 22 | 22°30 |
| FF 740  | 740  | 680  | 800  | 6          | 8          | 24  | 25 | 22°30 |
| FF 940  | 940  | 880  | 1000 | 6          | 8          | 28  | 28 | 22°30 |
| FF 1080 | 1080 | 1000 | 1150 | 6          | 8          | 28  | 30 | 22°30 |



# PLS Drip-proof 3-phase induction motors Optional features

## G1 - Electrical options



#### **G1.1 - THERMAL PROTECTION**

These protection devices provide total protection of the motor against non-transient overloads. If a shorter reaction time is required, if you want to detect transient overloads, or if you wish to monitor

temperature rises at «hot spots» in the motor or at strategic points in the installation for maintenance purposes, it would be advisable to install heat sensors. The various types are shown in the table below, with a description of each. It must be emphasized that sensors cannot be used to carry out direct adjustments to the motor operating cycles.

#### **Built-in indirect thermal protection**

| Туре   | Symbol   | Operating principle   | Operating curve | Cut-off                         | Protection provided  | Number of devices  |
|--|--|---|-----------------|---------------------------------|--|--------------------|
| Normally closed<br>thermostat<br>(closed when<br>de-energized) | РТО  | Bimetallic strip,<br>indirectly heated, with<br>normally closed (NC)<br>contact | I O TNF         | 2.5 A at 250V<br>with Cos φ 0.4 | General surveillance<br>for non-transient<br>overloads       | 2 or 3 in series   |
| Normally open<br>thermostat<br>(open when<br>de-energized)     | PTF  | Bimetallic strip,<br>indirectly heated, with<br>normally open (NO)<br>contact   | I F TNF         | 2.5 A at 250V<br>with Cos φ 0.4 | General surveillance<br>for non-transient<br>overloads       | 2 or 3 in parallel |
| Positive<br>temperature<br>cœfficient thermistor               | PTC  | Variable non-linear<br>resistor with<br>indirect heating                        | R               | 0                               | General surveillance for transient overloads                 | 3 in series        |
| Thermocouples  | T (T<150°C) Copper Constantan K (T<1000°C) Copper Copper Copper-Nickel | Peltier effect  | ν<br>Δ <i>τ</i> | 0                               | Continuous surveillance at hot spots                         | 1 per hot spot     |
| Platinum resistance<br>thermometer                             | PT 100   | Variable linear resistor with indirect heating                                  | R               | 0                               | High accuracy<br>continuous surveillance<br>at key hot spots | 1 per hot spot     |

- NRT: nominal running temperature
- $\hbox{-} The \ NRTs \ are \ chosen \ according to \ the \ position \ of \ the \ sensor \ in \ the \ motor \ and \ the \ temperature \ class.$

### Fitting thermal protection

- PTO or PTF, in the control circuits.
- PTC, with relay, in the control circuits.
- PT 100 or Thermocouples, with reading equipment or recorder, in the control board of the installation for continuous surveillance.

#### **Alarm and Safety**

All protective equipment may be backed up by another type of protection (with different NRTs): the first device will then act as an alarm (light or sound signals given without shutting down the power circuits), and the second device will be the safety system (shutting down the power circuits).



# PLS Drip-proof 3-phase induction motors Optional features

# G1 - Electrical options

#### **G1.2 - SPACE HEATERS**

Severe climatic conditions may require the use of space heaters (fitted to the motor windings) which serve to maintain the average temperature of the motor, provide trouble-free starting, and eliminate problems caused by condensation (loss of insulation).

The heater supply wires are brought out to a domino or terminal block in the motor terminal box. The heaters must be switched off while the motor is running. They must only be switched on when the motor is cold and stationary.

| Motor type                            | No. of poles | Heater type    | Number and power P(W) |
|---------------------------------------|--------------|----------------|-----------------------|
| PLS 160                               | 2-4-6        | ACM 1          | 2 x 25                |
| PLS 180 to PLS 200                    | 2<br>4 - 6   | ACM 1<br>ACM 4 | 1 x 25<br>2 x 25      |
| PLS 225 and PLS 250                   | 2<br>4 - 6   | ACM 4<br>ACM 5 | 2 x 25<br>2 x 40      |
| PLS 280 and<br>PLS 315 S/SU/M/MU/L/LD | 2<br>4 - 6   | ACM 5<br>ACM 6 | 2 x 40<br>2 x 50      |
| PLS 315 MG/LG/VLG/VLGU                | 2-4-6-8      | -              | 2 x 50                |
| PLS 355 and PLS 400                   | 2-4-6-8      | -              | 4 x 50                |

The space heaters use 220/240V, single phase, 50 or 60 Hz.

## G2 - Mechanical options - Non-standard flanges

Optionally, LEROY-SOMER motors can be fitted with flanges and faceplates that are larger or smaller than standard. This means that motors can be adapted to all types of situation without the need for costly and time-consuming modifications.

The table below gives flange-motor compatibility.

The bearing and shaft extension for each frame size remain standard.

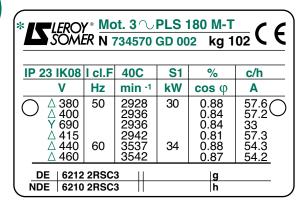
# | CFF) Flange-mounted | CFF) Flange-mounted | CFF) Flange-mounted | CFF) Flange | CFF | CF

- Standard
- \* Adaptable without shaft modification



# H1 - Identification - Nameplates

## NAMEPLATES



| *              | LEROY         |              | Т. 3  | $\sim$ P    | LS 31 | 5 L |                 | ( (            |
|----------------|---------------|--------------|-------|-------------|-------|-----|-----------------|----------------|
| _              | SOME          | <i>R</i> N 7 | 703 9 | 932 0       | O GF  | 01  | kg 790          |                |
|                | IP23 IK08     | I cl.F       | 4(    | OC          | S1    |     | %               | c/h            |
|                | V             | Hz           | mi    | in-1        | kW    | 1   | cos φ           | Α              |
|                | Δ 380         | 50           | 29    | 70          | 250   | )   | 0.92            | 434            |
| $   \bigcirc $ | Δ 400         |              | 29    | 974         |       |     | 0.90            | 422 $\frown$   |
| $  \bigcirc$   | Y 690         |              |       | 974         |       |     | 0.90            | 244            |
|                | <b>△</b> 415  |              |       | 76          |       |     | 0.88            | 415            |
|                | <b>∆</b> 440  | 60           |       | 68          | 288   | 3   | 0.92            | 418            |
|                | Δ 460         |              | 35    | 72          |       |     | 0.91            | 417            |
|                |               |              |       |             |       |     |                 |                |
| -              | DE            | 6316 C       | 3     | 035         | g     | ļ   | ESSO UN         | IREX N3        |
|                | NDE           | 6316 C       | 3     | 2900        | ) h   |     |                 |                |
| -              | Δ 460  DE NDE | 6316 C       | 3     | 035<br>2900 |       |     | 0.91<br>ESSO UN | 417<br>IREX N3 |

#### **▼** Definition of symbols used on nameplates



| MOT 3 ~   | : Three-phase A.C. motor                 | kg                | : Weight  |
|-----------|--|-------------------|---|
| PLS       | : Series                                 | IP23 IK08         | : Index of protection   |
| 180       | : Frame size                             | l cl. F           | : Insulation class F  |
| M<br>T    | : Housing symbol<br>: Impregnation index | 40 °C             | : Contractual ambient<br>operating temperature<br>(IEC 60034-1) |
|           |  | S                 | : Duty  |
| Motor no. |  | %                 | : Operating factor  |
| 734570    | : Serial number                          | c/h               | : Number of cycles per hou                                      |
| G         | : Year of production                     | V                 | : Supply voltage  |
| D         | : Month of production                    | Hz                | : Supply frequency  |
| 002       | : Batch number                           | min <sup>-1</sup> | :Revolutions per minute (rpm)                                   |
| 70393200  | : Serial number                          | kW                | : Rated output power  |
| G         | : Year of production                     | cos φ             | : Power factor  |
| F         | : Month of production                    | Α                 | : Rated current   |
| 01        | : Batch number                           | Δ                 | : Delta connection  |
|           |  | Υ                 | : Star connection   |
|           |  |                   |   |

## Bearings

UNIREX N3: Type of grease



<sup>\*</sup>Other logos may be used as an option: but only by agreement before ordering.

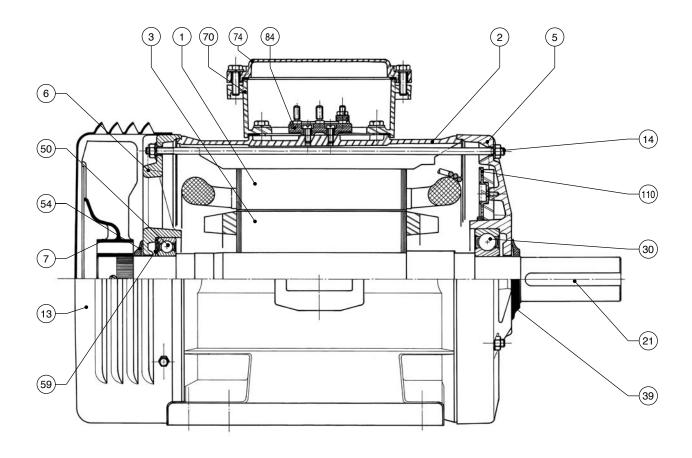
# Œ

# PLS Drip-proof 3-phase induction motors Maintenance

# H2 - Cross-sectional views and parts list

H2.1 - FRAME SIZES: 160 MG/L

180 M/L



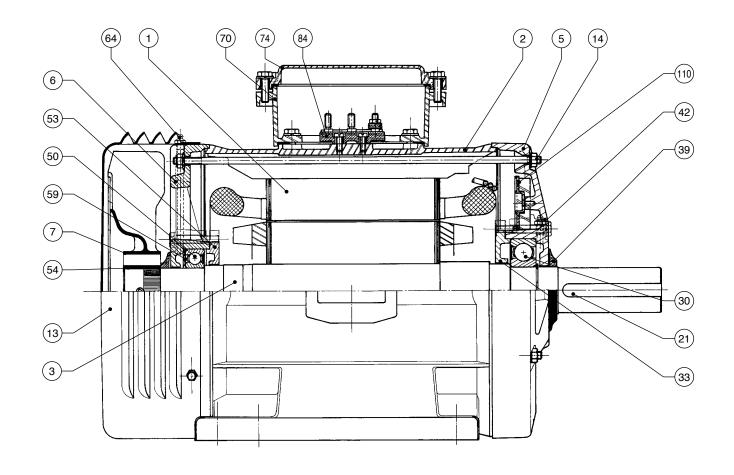
| No. | Description  | No. | Description           | No. | Description              |
|-----|--------------|-----|-----------------------|-----|--------------------------|
| 1   | Wound stator | 13  | Fan cover             | 54  | Non drive end seal       |
| 2   | Frame        | 14  | Tie rods              | 59  | Preloading (wavy) washer |
| 3   | Rotor        | 21  | Key                   | 70  | Terminal box             |
| 5   | DE shield    | 30  | Drive end bearing     | 74  | Terminal box lid         |
| 6   | NDE shield   | 39  | Drive end seal        | 84  | Terminal blocks          |
| 7   | Fan          | 50  | Non drive end bearing | 110 | Protective grille        |



# H2 - Cross-sectional views and parts list

H2.2 - FRAME SIZES: 180 LG

200 M/L/LP 225 MR/MU



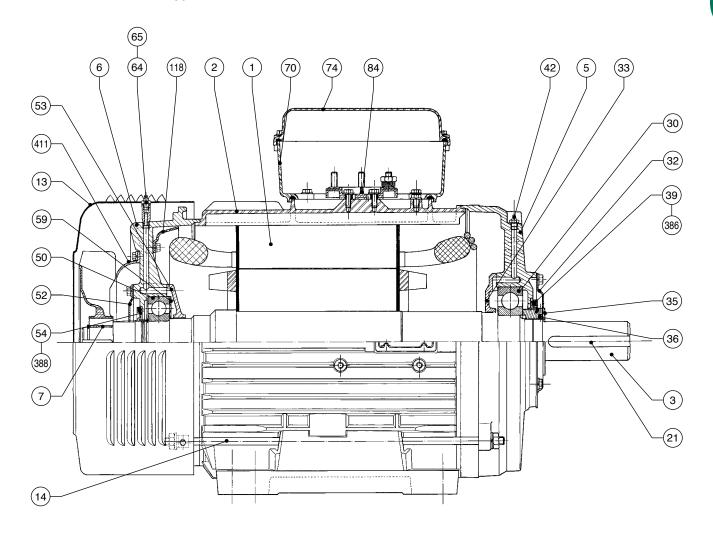
| No. | Description  | No. | Description                | No. | Description              |
|-----|--------------|-----|----------------------------|-----|--------------------------|
| 1   | Wound stator | 21  | Key                        | 59  | Preloading (wavy) washer |
| 2   | Frame        | 30  | Drive end bearing          | 64  | Grease nipple            |
| 3   | Rotor        | 33  | Inner DE bearing retainer  | 70  | Terminal box             |
| 5   | DE shield    | 39  | Drive end seal             | 74  | Terminal box lid         |
| 6   | NDE shield   | 42  | Grease nipple              | 84  | Terminal blocks          |
| 7   | Fan          | 50  | Non drive end bearing      | 110 | Protective grille        |
| 13  | Fan cover    | 53  | Inner NDE bearing retainer |     |                          |
| 14  | Tie rods     | 54  | Non drive end seal         |     |                          |



# H2 - Cross-sectional views and parts list

**H2.3 - FRAME SIZES: 250** 





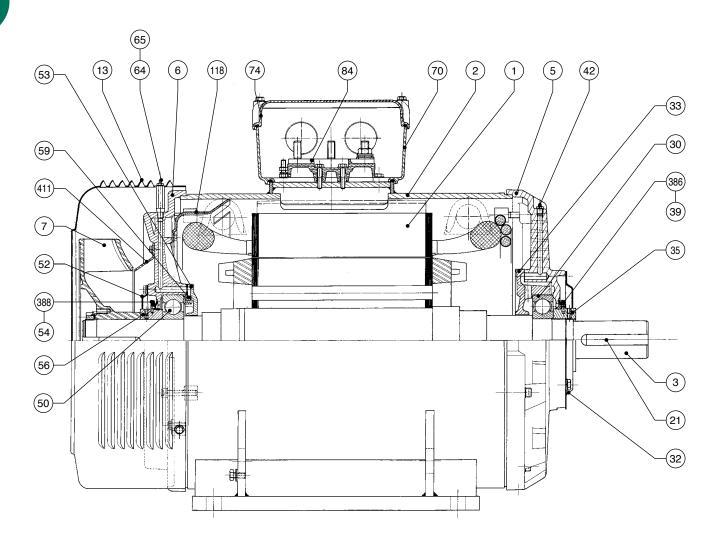
| No. | Description       | No. | Description                | No. | Description                 |
|-----|-------------------|-----|----------------------------|-----|-----------------------------|
| 1   | Wound stator      | 32  | DE external cover          | 64  | Grease nipple               |
| 2   | Frame             | 33  | Inner DE bearing retainer  | 65  | Extension for grease nipple |
| 3   | Rotor             | 35  | DE mobile grease valve     | 70  | Terminal box                |
| 5   | DE shield         | 39  | Drive end seal             | 74  | Terminal box lid            |
| 6   | NDE shield        | 42  | Grease nipple              | 84  | Terminal blocks             |
| 7   | Fan               | 50  | Non drive end bearing      | 118 | Internal deflector          |
| 13  | Fan cover         | 52  | Outer NDE bearing retainer | 386 | DE seal support             |
| 14  | Tie rods          | 53  | Inner NDE bearing retainer | 388 | NDE seal support            |
| 21  | Key               | 54  | Non drive end seal         | 411 | External deflector          |
| 30  | Drive end bearing | 59  | Preloading (wavy) washer   |     |                             |



# H2 - Cross-sectional views and parts list

**H2.4 - FRAME SIZES: 315** 





| No. | Description       | No. | Description                | No. | Description                 |
|-----|-------------------|-----|----------------------------|-----|-----------------------------|
| 1   | Wound stator      | 33  | Inner DE bearing retainer  | 64  | Grease nipple               |
| 2   | Frame             | 35  | DE mobile grease valve     | 65  | Extension for grease nipple |
| 3   | Rotor             | 39  | Drive end seal             | 70  | Terminal box                |
| 5   | DE shield         | 42  | Grease nipple              | 74  | Terminal box lid            |
| 6   | NDE shield        | 50  | Non drive end bearing      | 84  | Terminal blocks             |
| 7   | Fan               | 52  | Outer NDE bearing retainer | 118 | Internal deflector          |
| 13  | Fan cover         | 53  | Inner NDE bearing retainer | 386 | DE seal support             |
| 21  | Key               | 54  | Non drive end seal         | 388 | NDE seal support            |
| 30  | Drive end bearing | 56  | NDE mobile grease valve    | 411 | External deflector          |
| 32  | DE external cover | 59  | Preloading (wavy) washer   |     |                             |

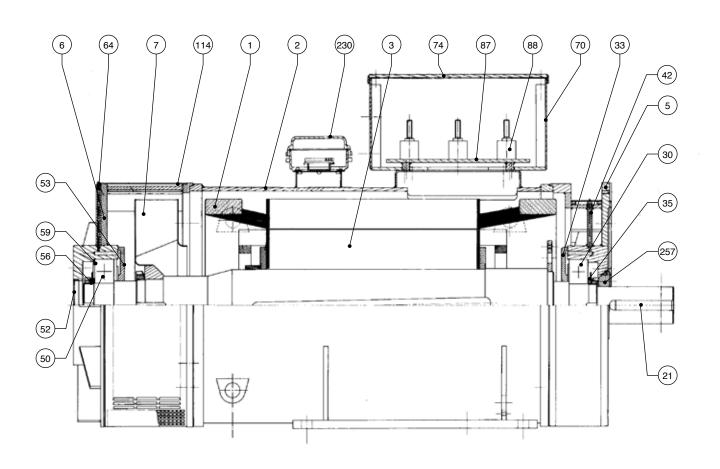


# H2 - Cross-sectional views and parts list

**H2.5 - FRAME SIZES: 355** 

400





| No. | Description                | No. | Description                            | No. | Description                          |
|-----|----------------------------|-----|--|-----|--------------------------------------|
| 1   | Wound stator               | 33  | DE internal cover (front)              | 64  | NDE grease nipple (rear)             |
| 2   | Housing                    | 35  | Moving part of DE grease valve (front) | 70  | Stator terminal box                  |
| 3   | Rotor                      | 42  | DE grease nipple (front)               | 74  | Stator terminal box lid              |
| 5   | Drive end shield (DE)      | 50  | NDE bearing (rear)                     | 87  | Isolator support                     |
| 6   | Non-drive end shield (NDE) | 52  | Outer NDE bearing retainer (rear)      | 88  | Isolators                            |
| 7   | Fan                        | 53  | Inner NDE bearing retainer (rear)      | 114 | NDE end shield cover band (rear)     |
| 21  | Shaft extension key        | 56  | Moving part of NDE grease valve (rear) | 230 | Cast iron terminal box for isotherms |
| 30  | Drive end bearing          | 59  | NDE preloading (wavy) washer           | 257 | Labyrinth seal                       |



## **GENERAL CONDITIONS OF SALE**

I - SCOPE OF APPLICATION
These General Conditions of Sale («GCS») shall apply to the sale of all products, components, software and services (referred to as «Products») proposed or sold by the Seller to the Client. Said GCS shall also apply to all quotation or offers made by the Seller, and are an integral part of all orders. «Seller» is understood to mean all companies directly or indirectly controlled by LERGY-SOMER. As a complementary measure, orders are also subject to the latest version in force of the Inter-Union General Conditions of Sale for France of the F.I.E.E.C. (Fédération des Industries Electriques, Electroniques et de Communication [Federation of Electrical, Electronic and Communication Industries]), inasmuch as they are not contrary to the GCS.

The acceptance of the Seller's offers or quotations, or any order, entails

the acceptance without reservation of these GCS and rules out all contrary provisions shown on all other documents and, in particular, on the Client's order forms and the Client's General Conditions of Purchase.

Purchase. If the sale concerns castings, by way of derogation to Paragraph 1 above, said castings shall be subject to the latest version in force of the Conditions Générales Contractuelles des Fonderies Européennes [General Contractual Conditions of European Foundries]. The Products and services sold pursuant to these GCS may under no circumstances be used for applications in the nuclear field, as such sales expressly fall under technical specifications and specific contracts that the Seller reserves the right to refuse.

## II - ORDERS

III - ORDERS

All orders, even those taken by the Seller's agents and representatives, and regardless of the transmission method, shall only bind the Seller after written acceptance thereby of the order.

The Seller reserves the option of modifying the characteristics of its Products without notice. However, the Client shall retain the possibility of specifying the characteristics on which its commitment is contingent. In the absence of any such express stipulation, the Client may not refuse delivery of new, modified Products.

The Seller may not be held liable for an unsatisfactory selection of Products if said selection results from conditions of use that are incomplete and/or mistaken, or not disclosed to the Seller by the Client. Except in the event of a stipulation to the contrary, the offers and quotations remitted by the Seller shall only be valid for thirty days as from the date on which they are drawn up.

Where the Products must comply with standards, specific regulations and/or be received by control and inspection agencies, the price request must be accompanied by the technical specification, all terms and conditions the Seller must comply with. Reference shall be made thereto on the quotation or offer. Approval and attendance costs shall always be borne by the Client.

#### III - PRICES

Tariffs are expressed exclusive of tax and may be revised without

notice.

Prices are either deemed to be firm for the period of validity specified on Prices are either deemed to be firm for mula attached to the offer and Prices are eitner deemed to be infimitor the period of valuality specified on the quotation, or subject to a revision formula attached to the offer and which specifies, according to the regulations, parameters pertaining to the materials, products, various services and salaries for which the indices are published in the B.O.C.C.R.F. (Bulletin Official de la Concurrence, de la Consommation et de la Répression des Fraudes [French Official Journal of Competition and Consumer Matters, and Anti-Fraud Measures]

Fraud Measures]).
All additional costs, in particular approval costs, specific checks, etc., shall be invoiced in addition.

#### IV - DELIVERY

IV - DELIVERY
Sales are governed by the latest edition in force of the INCOTERMS published by the Internal Chamber of Commerce («I.C.C. INCOTERMS»).
The Products shall be dispatched according to the conditions stated on the order acknowledgement issued by the Seller for all orders of Products.

Except in the event of specific provisions, the prices correspond to Products that are made available in the Seller's factories, including basic packaging.

Products that are made available in the Seller's factories, including basic packaging. Except in the event of a provision to the contrary, the Products shall always be transported at the risk of the addressee. In all cases, it shall be the responsibility of the addressee to make any claims to the carrier, within the delivery time and in the forms specified by law, concerning the state or number of parcels received, and to concomitantly provide the Seller with a copy of such declaration. Failure to comply with said procedure shall exempt the Seller from any liability. In any event, the Seller's liability may not exceed the amount of the indemnities received from its insurers. from its insurers.

If the provisions concerning transportation are amended by the Client subsequent to the acceptance of the order, the Seller reserves the right to invoice any supplemental costs that may result therefrom.

Except in the event of a contractual or statutory obligation to the contrary,

Except in the event of a contractual or statutory obligation to the contrary, packaging shall not be returnable. In the event that a delivery of Products is delayed for a reason not attributable to the Seller, the Products stored on the Seller's premises shall be insured at the exclusive risk of the Client. Consideration for storage, costs will be invoiced at a rate of 1% (one per cent) of the total amount of the order, per week or partial week of storage, with no deductible or de minimis amount, as from the date of Products availability provided for it the contract. Upon expiration of a period of this days as deductible or de minims amount, as from the date or I Products availability provided for in the contract. Upon expiration of a period of thirty days as from said date, the Seller may, at its discretion, either freely dispose of the Products and/or agree with the Client on a new delivery date for said Products, or invoice the Client in full for payment, according to the timeframes and amount provided for contractually. In any event, down payments shall inure to the Seller as indemnities, without prejudice to other action the Seller may take

#### V - DELIVERY TIME

V - DELIVERY TIME
The Seller shall only be bound by the delivery time mentioned on its order acknowledgement. Said delivery time shall only start to run as from the date of issuance of the order acknowledgement by the Seller, and subject to the fulfillment of the conditions provided for on the confirmation receipt, in particular receipt of the down payment for the order, notification of the opening of an operative irrevocable and confirmed documentary credit that complies in all respects to the Seller's request (in particular regarding the amount, currency, validity and licence), acceptance of the payment conditions accompanied by the implementation of any guarantees requested, etc.

Exceeding delivery time shall not grant the Client entitlement to damages and/or penalties.

Exceeding delivery units sharing granted and/or penalties.

Except in the event of a specific condition to the contrary, the Seller reserves the right to make partial deliveries.

Delivery times shall be interrupted by right and without the need for any judicial formalities, by any failure to pay or late payment by the Client.

#### VI - TESTS - QUALIFICATION

VI - TESTS - QUALIFICATION
The Products manufactured by the Seller are checked and tested before leaving its factories. Clients may be present at said tests if specified on the order of the control of

Specific tests and/or trials, as well as approval of Products, requested by Specific less a anion trials, as well as approval or froducis, requested the Client, whether carried out on the Client's premises or in the Seller's factories, on site, or by control and inspection agencies, must be specified on the order and are always at Client's expense. Prototypes for Products specially developed or adapted for a Client must be qualified by the Client before serial production in order to ensure that

be qualified by the Client before serial production in order to ensure that it is compatible with the other components that make up its equipment, and that it is adapted to the intended use. Said qualification will also enable the Client to ensure that the Products comply with the technical specification. In this respect, the Client and Seller shall sign a Product Approval Form in two original, one of which shall be retained by the Client and one by the Seller.

the Products, said Products shall be delivered as they stand and shall always be deemed to be prototypes; the Client shall then be solely liable for using the Products or delivering them to its own clients. However, the Seller may also decide not to deliver the Products that have not received

#### VII - PAYMENT CONDITIONS

All sales shall be deemed to be completed and payable at the Seller's registered office, without any possible derogation, regardless of the payment method, where the contract was concluded and where delivery

Was made. Where the Client is located out of French territory, invoices shall be payable in cash upon receipt, or by a bank draft or a bill of exchange, within 30 (thirty) days net.
All early payment compared to the deadline fixed shall give right to a discount of 0.2% (nought point two per cent) per month, of the amount concerned of the invoice. Except in the event of provisions to the contrary, where the Client is located outside of French Territory, invoices shall be payable in cash against remittance of shipping documents, or by irrevocable documentary credit confirmed by a first rate French bank, at Client's expense. Payment shall be understood to mean the funds being made available on the Seller's bank account and must imperatively be made in the invoicing currency.

Pursuant to French Law no. 2008-776 of 4 August 2008, failure to pay an Pursuant to French Law no. 2008-7/6 of 4 August 2008, 'allure to pay a invoice when due shall frigger, after service of formal notice that has remained without effect, payment to the Seller of a flat-rate penalty on the due date of the receivable, which shall be applied to amount inclusive of tax of monies owed if the invoice is liable to VAT (Value Added Tax), and the suspension of pending orders. Said penalty is equal to the European Central Bank interest rate on the main refinancing operations + 10 basis

points. The collection of said monies via litigation shall trigger an increase of 15% (*lifteen per cent*) of the amount claimed, with a minimum of Euros 500 exclusive of tax (*live hundred euros exclusive of tax*), with tax in

addition if due. Moreover, subject to compliance with the statutory provisions in force, in the event of total or partial failure to pay any invoice or instalment whatsoever, regardless of the payment method used, all amounts that remain owed to the Seller (including its subsidiaries, affiliated or allied companies, whether French or foreign) for all deliveries and services, regardless of the due date originally provided for, shall immediately become due.

become due.

Notwithstanding any specific payment conditions provided for between the parties, the Seller reserves the right to require, in the event of a decline in the Client's credit rating, a payment incident or bankruptcy of

the payment in cash, before the Products leave the factory, for all orders the payment in cash, before the courrently being fulfilled,
 down payments to be made on all orders,
 alternative or different payment guarantees.

#### VIII - PAYABLE AND RECEIVABLE BALANCE

VIII - PATABLE AND RECEIVED BY AND RESIDENCE EXCEPT WHERE Prohibited by law, the Seller and the Client expressly agree to balance their payables and receivables arising from their trade relations, even if all conditions defined by law for legal balancing are not

For the application of said clause, the Seller shall mean any company of the LEROY-SOMER Group.

#### IX - TRANSFER OF RISK / RESERVE OF TITLE

IX-TRANSFER OF RISK/RESERVE OF TITLE
Risk shall be transferred as soon as the Products are made
available, according to the delivery conditions stipulated on the
order acknowledgement.
The transfer to the Client of title shall take place after payment in
full. In the event that the restitution of the Products delivered is
claimed by the Seller, the Seller is entitled to retain any down
payment as compensation.
Remittance of a bill that creates an obligation to pay (bill of
exchange or other) shall not constitute payment and discharge.
For as long as the price has not been paid in full, the Client is
required to inform the Seller, within twenty-four hours, of the
sequestration, requisition or confiscation of the Products for the
benefit of a third party, and to take all protective measures to make
known the Seller's property right in the event of action by creditors,
and to cause such right to be respected.

X - CONFIDENTIALITY
Each of the parties undertakes to maintain the confidentiality of all technical, trade, financial or other information received from the other party, whether orally, in writing or by any other means of communication, when any order is negotiated and/or fulfilled.
This confidentiality obligation shall apply throughout the period during which the order is fulfilled and for 5 (five) years subsequent to completion or cancellation thereof, regardless of the reasons therefor.

XI - INDUSTRIAL AND INTELLECTUAL PROPERTY
Data, studies, results, information or software, whether patentable or not obtained by the Seller when any order is fulfilled shall remain the exclusive property of the Seller.
With the exception of instruction and maintenance manuals, documents of any nature remitted to the Client shall remain the exclusive property of the Seller and must be returned to it upon request, even if the Client was invoiced for part of the cost of the study, and said documents may not be disclosed to third parties or used without the Seller's prior written agreement.

#### XII - CANCELLATION / TERMINATION The Seller reserves the right to cancel of

XII - CANCELLATION / TERMINATION
The Seller reserves the right to cancel or terminate immediately, at the Seller's discretion, by right and without the need for any judicial formalities, the contract in the event of failure to pay any portion whatsoever of the price, when due, or in the event of any breach of any of the Client's contractual obligations. Down payments and any amount already paid shall remain in Seller's hands in the form of indemnities, without prejudice to the Seller's right to claim damages. In the event that the contract is cancelled, the Products must be returned to the Seller immediately, regardless of where the Products are located, at Client's expense and risk, under penalty of 10% (ten per cent) of the value thereof, per week's delay.

#### XIII - WARRANTY

XIII - WAHHAN IY
The Seller warrants the Products against all operating defects caused by a material or manufacturing fault, for a period of twelve months as from the date on which the Products are made available, unless a different statutory provision subsequently applies, under the conditions defined

The warranty may only be triggered insofar as the Products have been stored, used and maintained in accordance with the Seller's instructions and manuals. The warranty does not apply where the defect results, in particular, from

inadequate monitoring, maintenance or storage,

- normal wear and tear on the Products,
- servicing or modification of the Products without the Seller's prior
written authorisation,
- abnormal use of the Products or use of the Products for a purpose other

than that intended. faulty installation of the Products on the premises of the Client and/or

failure by the Client to disclose the purpose or conditions of use of the

failure to use genuine spare parts, force majeure or any event that is beyond the control of the Seller.

In any case, the warranty is limited to the replacement or repair of the parts or Products deemed faulty by the Seller's technical departments. If the repair is entrusted to a third party, the repair shall only be carried out

once the Seller has agreed to the quotation for the repair.

All Products returns must have been given the Seller's prior, written

The Products to be repaired must be dispatched carriage paid, to the address given by the Seller. If the Products are not accepted under warranty, their return to the Client shall be invoiced to the Client or the

This warranty shall apply to the Seller's Products that are made readily available and therefore does not cover the de-installation and re installation of said Products in the equipment into which it is mounted.

Repair, modification or replacement of any part or Product during the warranty period may not result in the warranty period being extended.

The provisions of this article constitute the Seller's sole obligation concerning the warranty of the Products delivered.

#### YIV - I IARII ITV

The Seller's liability is strictly limited to the obligations stipulated in these GCS and those expressly accepted by the Seller. All penalties and indemnities provided for therein constitute lump sum damages that include discharge for the Seller and are exclusive of any other pe

With the exception of the Seller's gross negligence and the compensation of bodily injury, the Seller's liability shall be limited, in total, to the contractual amount, exclusive of tax, of the Product(s) that give(s) right

The Seller may under no circumstances be required to indemnify consequential, indirect and / or punitive damages that the Client may use as the basis for a claim; as a result, the Seller may not be required to indemnify, in particular, production losses, operating losses or lost profit or, in general, any damage eligible for indemnification other than bodily injury or damage to property.

The Client undertakes to hold harmless the Seller and / or its insurers

from any and all claims made by its insurers and/or any third party in a contractual relation with the Client, in excess of the limit and for the

#### XV - SPARE PARTS AND ACCESSORIES

Spare parts and accessories shall be supplied upon request, to the extent of their availability. Associated costs shall be invoiced in addition. The Seller reserves the right to require a minimum quantity or invoicing amount per order

#### XVI - WASTE MANAGEMENT

The Products that form the purpose of the sale does not fall within the scope of the European Directive 2002/96/EC (WEEE) dated January 27°, 2003, and all related legislation of Member States of the European Union that result therefrom, on the composition of electrical and electronic

equipment and the disposal of waste from such equipment. In accordance with Article L 541-2 of the French Environment Code, it is the responsibility of the waste holder to ensure the disposal thereof or to cause the disposal thereof at its own expense.

#### XVII - FORCE MAJEURE

With the exception of the Client's obligation to pay the monies owed to the Seller in respect of an order, the Client and Seller may not be held liable for the total or partial failure to perform their contractual obligations if such failure results from the occurrence of a force majeure. Delays or if such failure results from the occurrence of a force majeure. Delays or disturbances in production that totally or partially result from war (whether declared or not), terrorist act, strikes, riots, accidents, fires, floods, natural disasters, transportation delays, shortage of components or materials, governmental decision or action (including prohibition on import/export or the withdrawal of an import/export licence) shall, in particular the decimal of frame projects.

import/export or the withdrawal of an import/export licence) shall, in particular, be deemed a force majeure. If one of the parties is delayed or prevented from performing its obligations by reason of this Article for a period in excess of 180 consecutive days, each party may then terminate, by right and without any need for judicial formalities, the unperformed part of the order, by written notice to the other party, without liability. However, the Client shall be required to pay the price agreed pertaining to the Products already delivered on the date of termination. of termination.

#### XVIII - PROHIBITION ON UNI AWFUI PAYMENTS

XVIII - PHOHIBITION ON UNLAWFUL PAYMENTS

The Client shall refrain from being engaged in any activity that would expose the Seller or any of its affiliates to a risk of penalties under laws and regulations of any relevant jurisdiction prohibiting improper payments, including but not limited to bribes or gifts of an obviously unreasonable amount, to any government or agency officials, to political parties or their officials or candidates for public office, or to any employee of any customer or supplier.

#### XIX - TRADE COMPLIANCE LAWS

The Client agrees that all applicable import, export control and sanctions laws, regulations, orders and requirements, as they may be amended from time to time, including without limitation those of the European Union, the United States of America, and the jurisdictions in which the Seller and the Client are established or from which Products may be supplied, and the requirements of any licences, authorisations, general licences or licence exceptions relating thereto ("Trade Compliance Laws") will apply to its receipt and use of Products, as well as related Laws ) will apply to its receipt and use of Products, as well as related services and technology. In no event shall the Client use, transfer, release, export or re-export the Products, related services or technology in violation of Trade Compliance Laws. Seller shall have no obligation to supply any Products, or services unless and until it has received any necessary licences or authorisations or has

qualified for general licences or licence exceptions under Trade Compliance Laws.

If for any reason any such licences, authorisations or approvals are denied or revoked, or if there is a change in any Trade Compliance Laws that would prohibit Seller from fulfilling the contract, or would in the reasonable judgement of Seller otherwise expose Seller and/or Seller's Affiliate(s) to a risk of liability under Trade Compliance Laws, Seller shall be relieved without liability of all obligations under the contract.

## XX - SEVERABILITY

All clauses and/or provisions of these General Conditions that are deemed or become null or void shall not cause the nullity or voidance of the contract, but solely the clause and/or provision concerned.

THIS CONTRACT SHALL BE GOVERNED BY AND INTERPRETED IN

THIS CONTRACT SHALL BE GOVERNED BY AND INTERPRETED IN ACCORDANCE WITH THE LAWS OF FRANCE.

ANY DISPUTE IN RELATION TO THE INTERPRETATION OR THE EXECUTION OF THIS CONTRACT NOT AMICABLY SETTLED BETWEEN THE PARTIES WITHIN A 30 DAY PERIOD, SHALL BE SETTLED BY THE COMPETENT COURT OF ANGOULÊME (FRANCE), EVEN IN THE CASE OF INTRODUCTION OF THIRD PARTIES OR THE ENVOLVEMENT OF SEVERAL DEFENDANTS. HOWEVER, THE SUPPLIER RESERVES THE EXCLUSIVE RIGHT TO BRING THE DISPUTE TO THE COMPETENT COURTS OF THE SELL FEN THE CLIENT SELLER OR THE CLIENT.





# WORLD LEADER IN INDUSTRIAL DRIVE SYSTEMS AND ALTERNATORS

ELECTRIC MOTORS - GEARBOXES - ELECTRONICS
ALTERNATORS - ASYNCHRONOUS GENERATORS - DC MACHINES



# 39 PRODUCTION UNITS 470 SALES & SERVICE CENTRES WORLDWIDE

MOTEURS LEROY-SOMER - Boulevard Marcellin Leroy - 16015 ANGOULEME Cedex - FRANCE Tél. (33) 05 45 64 45 64 - Fax (33) 05 45 64 45 04

www.leroy-somer.com





 $\begin{tabular}{ll} {\bf MOTEURS\ LEROY\text{-}SOMER\ 16015\ ANGOULEME\ CEDEX\ -\ FRANCE} \\ 338\ 567\ 258\ RCS\ ANGOULEME \\ \end{tabular}$